

Dédiée à Madame J. Achille Fould

DON GREGORIO

Opéra Comique en trois Actes.

Poème de M^y

T. Sauvage et de Leuven

MUSIQUE DU COMTE

N. GABRIELLI

PRIX 12^{fr} NET

PARIS

LÉON ESCUDIER,

Editeur pour la France et l'Étranger

Rue Choiseul, 21.

Accomp^{te} de Piano

par M^{lle} BAZZANI

A Paris

Léon Escudier

DON GREGORIO.

PERSONNAGES.	ACTEURS.
DON GREGORIO. ami et condisciple du Marquis. (40 ans)	MM ^{rs} <i>COUDERC</i> .
LE MARQUIS ONORATE. (même âge)	<i>CROSTI</i> .
LUIDGI. son neveu. (25 ans)	<i>WAROT</i> .
LUCRÉZIA. prima donna du théâtre de Florence	M ^{lle} <i>PANNETRAT</i> .
GILDA. marié en secret à Luidgi.	<i>PROST</i> .
VOLTINO. intendant du Marquis. (Bégué)	M ^r <i>LEMAIRE</i> .
KIRSCHMANN. grenadier Suisse.	<i>NATHAN</i> .
UN ENFANT.	
LA CAMÉRISTE de Lucrezia. } Personnages muets.	

Valets et Jardiniers.

La scène se passe dans une villa appartenant au Marquis près Florence en 1778.

La mise en scène est réglée par M. Palianti.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I

	<i>Pages</i>
OUVERTURE	1.
N ^o 1. INTRODUCTION. Est-elle là Est-elle là.	40.
N ^o 2. LÉGENDE Fernand jeune et brillant chanteur.	25.
N ^o 3. RONDO A la belle jeunesse.	27.
N ^o 4. COUPLETS Dans cette retraite.	50.
N ^o 5. AIR et DILETTO Qu'entends-je la voix.	55.
N ^o 6. DUO Ecoutez-moi.	41.
N ^o 7. FINAL O ciel! M le Marquis	52.

ACTE II.

EXTRACTE	75.
N ^o 8. COUPLETS Ah, ah, ah, quelle souffrance	74.
N ^o 9. DUO Kirschmann et	82.
N ^o 10. CANTIQUE Les adorateurs des faux Dieux	91.
N ^o 11. TERZETTINO Il est tout petit il est si gentil.	98.
N ^o 12. TRIO et FINAL Allons donc je me sacrifie.	105.

ACTE III.

EXTRACTE	143.
N ^o 13. TRIO Doux moment	146.
N ^o 14. ROMANCE Erreur d'une folle jeunesse.	147.
N ^o 15. DUO Flavio qu'ai-je appris	161.
N ^o 16. BOLERO Lucrezia la chanteuse	175.
N ^o 17. FINAL Comme en tremblant.	177.

DON GRÉGORIO.

Opéra comique en 3 Actes.

Le Comte N. GABRIELLI.

OUVERTURE.

Audantino.

PIANO.

pp f

f sf

Cresc. sf

sf p Clar. Quai

pp sf

Fl. *tr* *p* *Qua*

This system shows the beginning of a musical passage. The Flute part (Fl.) features a trill (*tr*) and a grace note (*Qua*) over a series of notes. The Piano part (*p*) provides a sustained harmonic accompaniment.

The Piano part continues with a melodic line in the right hand, characterized by slurs and a steady rhythm. The left hand provides a consistent accompaniment.

p

The Piano part continues with a melodic line in the right hand, characterized by slurs and a steady rhythm. The left hand provides a consistent accompaniment.

1^o Violon.

The Violin part (1^o Violon.) features a melodic line in the right hand with slurs and a steady rhythm. The left hand provides a consistent accompaniment.

The Violin part continues with a melodic line in the right hand, characterized by slurs and a steady rhythm. The left hand provides a consistent accompaniment.

coll. *pp* *Clar.*

The Clarinet part (*Clar.*) features a melodic line in the right hand with slurs and a steady rhythm. The Piano part (*pp*) provides a sustained harmonic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of dense chords and melodic lines in both hands.

Second system of musical notation, including trills (tr.) and slurs over complex chordal textures.

Third system of musical notation, showing a continuation of the dense harmonic and melodic material.

Fourth system of musical notation, featuring a four-measure rest (4) and a *rall.* (rallentando) marking. A *Viol.* (Violin) part is indicated in the upper right.

Fifth system of musical notation, marked with *ff* (fortissimo) and *p* (piano) dynamics, showing a dynamic contrast.

Sixth system of musical notation, concluding with a *trill* marking and a final cadence in 4/4 time.

All^o 8. Tutti

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *pp*. The word "Quat." is written in the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with melodic lines and chords. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. Dynamics include *f*. The word "Fl. Cla:" is written in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand features a dense texture of chords and eighth notes. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with many slurs and accents. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The word "Haub" is written above the right hand.

Fifth system of the piano score. The right hand features a melodic line with many slurs and accents. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with many slurs and accents. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

First system of music, featuring a treble staff with a complex, rapid rhythmic pattern and a bass staff with a more regular, rhythmic accompaniment.

Second system of music, continuing the rhythmic patterns. The word "Tutti." is written in the bass staff, indicating a change in dynamics or performance style.

Third system of music, marked with "pp Quat." in the treble staff, indicating a piano and quartet section.

Fourth system of music, marked with "f" in the treble staff and "cresc." in the bass staff, indicating a fortissimo and crescendo section.

Fifth system of music, marked with "f Tutti." in the bass staff, indicating a fortissimo and tutti section.

Sixth system of music, continuing the complex rhythmic patterns in both staves.

First system of a musical score. The upper staff contains a complex melodic line with many beamed notes. The lower staff features a bass line with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a series of chords.

Second system of a musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a dynamic marking of *f* (forte) and includes the instruction *Harm* (Harmonium).

Third system of a musical score. The upper staff has a dynamic marking of *p* (piano) and includes the instruction *Quat* (Quatuor).

Fourth system of a musical score. The upper staff includes the instruction *Fl.* (Flute).

Fifth system of a musical score. The upper staff includes the instruction *Clar.* (Clarinet). The lower staff has a dynamic marking of *Cr* (Crescendo).

Sixth system of a musical score, showing the final part of the page with complex melodic and harmonic textures in both staves.

Harb

The first system of music features a treble clef staff with a melodic line containing slurs and accents, and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

The second system continues the musical piece with similar melodic and harmonic textures in the treble and bass staves.

The third system shows the progression of the music, maintaining the established melodic and harmonic patterns.

Tutti.

The fourth system includes the instruction "Tutti." in the right-hand staff, indicating a change in dynamics. The musical notation continues in both staves.

Viol.

The fifth system is marked "Viol." and features a more complex melodic line in the treble staff with many slurs and accents, while the bass staff provides a steady accompaniment.

8

The sixth system begins with a measure number "8" above the staff. It continues the musical development with intricate melodic and harmonic details.

8

Tutti.

This system contains the first three measures of a musical piece. The top staff is in treble clef and features a complex, rhythmic melody with many beamed notes. The bottom staff is in bass clef and provides a steady accompaniment with quarter notes. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure. The word 'Tutti.' is written above the third measure.

8

This system contains the next three measures of the piece. The musical notation continues with similar complexity in the treble clef and accompaniment in the bass clef. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.

8

p Animando. *cresc.*

This system contains the next three measures. The top staff features a dense texture of beamed notes. The bottom staff has a simpler accompaniment. The first measure is marked with a piano (*p*) dynamic and the instruction 'Animando.'. The second measure is marked with 'cresc.' (crescendo). A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.

This system contains the next four measures. The treble clef staff continues with its intricate melodic line, while the bass clef staff provides accompaniment. The music is written in a single system without a dashed line.

This system contains the final three measures of the piece. The treble clef staff has a very dense texture of beamed notes, and the bass clef staff has a simple accompaniment. The music is written in a single system.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) features a rapid sixteenth-note pattern. The lower staff (bass clef) contains a sparse accompaniment. A *cresc.* marking is present above the second measure of the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff shows a melodic line with various intervals and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with slurs and ties.

Third system of musical notation. The upper staff continues with a dense sixteenth-note texture. The lower staff features a steady accompaniment of chords and moving lines.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a more active melodic line with slurs. The lower staff continues with a consistent accompaniment.

Fifth system of musical notation. The upper staff shows a melodic line with some rests. The lower staff concludes with a final cadence, including a fermata over the final notes.

INTRODUCTION.

PIANO.

Fl
Clar
Cor
Horn
Bass
Violons
Horn
Bass

p
pp
p

GILDA.

KIRCHMANN

Est-il là?

Est-ell là?

Quar
Horn

L'IDDA

LORETTA

Est-ell là?

Est-il là?

Horn
Clar
Cor
Quar

GREGORIO.

VOLTINO.

Qu'est cela? Qu'est cela?

Hautb. Horn. Quat.

GILDA.

Oui je crois que le voi - là

LOR.

Oui je crois que le voi - là

LUID.

Oui je crois que la voi - là

GREG.

Que veut di - re ce bruit - là

KIRCH.

Oui je crois que la voi - là

VOLT.

Que veut di - re ce bruit - là

Bass.

LUIDGI

La porte est fermé e Mais je

GREG

sais comment sor-tir La porte est fer-mé - e Et moi

Quat

GILDA

soul je puis ouvrir Quand on est ai-mé - e Que Fat-

Quat

Ross

LOR

-ten-te fait souf-frir Quand on est ai-mé - e Que Fat-

L

-ten-te fait souf-frir

KIRCH

Me ven-tre af-fa-mé - e Me

VOIT

La por-te est fer-mé - e Et per-

LUIBGI

K
fait diablement souffrir
Es-tu là?

V
-sonne ne peut sortir

GILDA

Me voilà

LOR.
Es-tu là?

KIRCH.
Me voilà

GREG
Qu'est ce là?

VOLT
Qu'est ce là?

GILDA

LOU

LUIGI

GREG

KIRCH

VOLT

Ah! je crois que le voi - là

Ah! je crois que le voi - là

Ah! je crois que la voi - là

Que veut di - re ce bruit - là

Ah! je crois que la voi - là

Que veut di - re ce bruit - là

(Trois personnages masques, en dardant leurs regards sur le théâtre au fond.)

Harm

Bass

Clar

pp

pp

All^o vivace.

Qu'd

Cresc

GH. DA
Je tremble, tremble, tremble,

LOR.
Je tremble, tremble, tremble,

LEID.
Je tremble, tremble, tremble,

GREG.
Je tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, tremble,

KIRCH.
Je tremble, tremble, tremble, tremble, tremble,

VOL.
Je tremble, tremble, tremble,

G.
tremble! Qui porte i-ci ses pas? Qui porte i-ci ses pas?

L.
tremble! Qui porte i-ci ses pas? Qui porte i-ci ses pas?

L.
tremble! Qui porte i-ci ses pas? Qui porte i-ci ses pas?

Gi.
tremble! Ah! qu'ai-je vu là-bas? Ah! qu'ai-je vu là-bas?

K.
tremble! Quel est mon embar-ras? Quel est mon embar-ras?

V.
tremble! Ah! qu'ai-je vu là-bas? Ah! qu'ai-je vu là-bas?

Clar.
Clar.

cresc *pp*

G Je tremble, trembles, trembles tremble! Car

cresc. *pp*

Lo Je tremble, trembles, tremble, tremble! Car

cresc. *pp*

L Je tremble, tremble, tremble, tremble! Car

pp

Gr tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, tremble! Mais

K Je tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, tremble! Mais

V Je tremble, tremble, tremble, tremble! Mais

Clar

G il me semble, hé-las! Que l'on marche là bas.

Lo il me semble, hé-las! Que l'on marche là bas.

L il me semble, hé-las! Que l'on marche là bas.

Gr l'on marche là bas, Oui l'on marche là bas. Je tremble, tremble

K il me semble, hé-las! Que l'on guette mes pas. Je tremble, tremble

V l'on marche là bas, Oui l'on marche là bas. Je tremble, tremble

G. Je tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses

Lo. Je tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses

L. Je tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses

Gi. tremble, tremble, tremble tremble, tremble, Ah! qu'ai-je vu là

K. tremble, tremble, tremble tremble, tremble, Quel est mon em-bar-

V. tremble, tremble, tremble tremble, tremble, Ah! qu'ai-je vu là

f *Ham.*

G. pas? Qui porte i-ci ses pas?

Lo. pas? Qui porte i-ci ses pas?

L. pas? Qui porte i-ci ses pas?

Gi. pas? Qui porte i-ci ses pas?

K. bas! Ah! qu'ai-je vu là bas? Je trembles, trembles,

V. -ras! Quel est mon em-bar-ras! Je trembles, trembles,

bas? Ah! qu'ai-je vu là bas? Je trembles, trembles,

Je tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses pas?

Je tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses pas?

Je tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses pas?

tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses pas?

tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses pas?

tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, Qui porte i-ci ses pas?

f *Ham.*

En marche là - bas! Quel ef -

En marche là - bas! Quel ef -

En marche là - bas! Quel ef -

En marche là - bas! Ah! pour moi, quel ef -

En guette mes pas! Ah! pour moi, quel ef -

En marche là - bas Ah! pour moi, quel ef -

crusc.

G. - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

L. - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

L. - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

G. *f* - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

K. - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

V. - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

G. - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

K. - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

V. - froi! Ah! pour moi, Quel é - moi! Ah! pour

G. *ff* Tutti. *p* Clar. *vlle*

	1 ^{re} fois.	2 ^e fois.
G.	- moi, Quel é - moi! Quel é - moi! Quel é - moi!	- moi!
L.	- moi, Quel é - moi! Quel é - moi! Quel é - moi!	- moi!
L.	- moi, Quel é - moi! Quel é - moi! Quel é - moi!	- moi!
G.	mit, Mè - me bruit! Ah! pour moi! Quel é - moi!	- moi! Je tremble,
K.	suit, Cet - te nuit! Ah! pour moi! Quel é - moi!	- moi!
V.	nuit, Mè - me bruit! Ah! pour moi! Quel é - moi!	Ah! pour moi!
G.	<i>p</i> Quel -	

G. Je tremble,
 L. Je tremble,
 T. Je tremble,
 G. tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, tremble, tremble,
 K. Je tremble, tremble, tremble, tremble, tremble,
 V. Je tremble,
 Ham.

G. tremble, tremble, tremble! Ah! pour moi, Quel é - moi! Quel é -
 L. tremble, tremble, tremble! Ah! pour moi, Quel é - moi! Quel é -
 T. tremble, tremble, tremble! Ah! pour moi, Quel é - moi! Quel é -
 G. tremble, tremble, tremble! Cha-que nuit, Mè - me bruit! Ah! pour
 K. tremble, tremble, tremble! On nous suit, Cet - te nuit! Ah! pour
 V. tremble, tremble, tremble! Cha-que nuit, Mè - me bruit! Ah! pour

G. *cresc.*
 moi, Quel ef - froi! Ah! pour moi, Que ef - froi! Ah! pour

L. *cresc.*
 moi, Quel ef - froi! Ah! pour moi, Quel ef - froi! Ah! pour

L. *cresc.*
 moi, Quel ef - froi! Ah! pour moi, Quel ef - froi! Ah! pour

Gr. *cresc.*
 moi, Quel é - moi! Cha - que nuit, Mè ' me lui! Ah! pour

K. *cresc.*
 moi, Quel ef - froi! On nous suit, Cet - te nuit! Ah! pour

V. *cresc.*
 moi, Quel ef - froi! Cha - que nuit, Mè - me lui! Ah! pour

cresc. *ff* *rit.*

G. *ff*
 moi, Quel ef - froi!

Lo. *ff*
 moi, Quel ef - froi!

L. *ff*
 moi, Quel ef - froi!

Gr. *ff*
 moi, Quel é - moi!

K. *ff*
 moi, Quel ef - froi!

V. *ff*
 moi, Quel ef - froi!

ff

First system of musical notation. The treble clef staff contains chords and melodic fragments, while the bass clef staff features a rhythmic accompaniment with triplets and slurs. The dynamic marking *pp* and the instruction *Quat* are present in the first measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with chords and melodic lines, and the bass clef staff has a more active accompaniment with slurs and ties.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a series of chords with slurs, and the bass clef staff features a steady accompaniment with slurs.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains chords and melodic lines, and the bass clef staff has a more active accompaniment with slurs and ties.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains chords and melodic lines, and the bass clef staff has a more active accompaniment with slurs and ties. The dynamic marking *mp* is present in the second measure, and the instruction *ff* is at the end of the system.

N° 2
LÉGENDE

REP: La légende de la tour terrible.

Allegro maestoso.

LE MARQUIS.

PIANO.

Musical score for the first system. It consists of a vocal line for 'LE MARQUIS.' and piano accompaniment. The piano part includes a 'Tutti' marking and dynamic markings 'f' and 'p'.

Musical score for the second system. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes a 'p Harm. Quat' marking and triplet figures.

Fernand, jeune et brillant chanteur, Qui applaudis - sait jadis Flo.

Musical score for the third system. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes a 'avec expression.' marking and triplet figures.

ren ces Pour plaire à la bel - le Lau - rence, Voulut de

Musical score for the fourth system. It features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes a 'Tutti' marking and dynamic markings 'f' and 'p'.

tous è - tre vainqueur. A Sa - tan il of - fre son à - me Pour

M

prix d'un effet in-con-nu, Qui char-mât l'ob-jet de sa

f *Tutti*

3

M

flamme... Le pacte est bientôt con-ve-nu... II

f *Tutti*

M

chan - te! Et par une note é cla - tan - te, Au

ff

M

bruit de glo-rieux bra-vos, Il est vain-queur de ses ri-

p *animando*

mf

3 3

M

aux! Il est vain-queur; il est vain-queur de ses ri-

f

- vaux! Ce chant, proclamé des plus

ff *p* Har. Quat.

beaux, charma bien tôt la beau.té fiè - re, Puis

3 3 3

p gracieux.

el - le quit.ta le trou.vè - re pour un a - mant... qui chantait

3

faux! Fernand, trompé dans son at - ten - te, Maudit l'in fidèle et mou-

p *p* *rit.*

- rut... Aujourd'hui, son âme est er - ran.te Dans ce château qu'il parcou.

...rut! Il chan - te! et, par une note écla -

Tutti

...tan - te, Troublant nuit et jour les échos, Il appelle en -

animando

ff *p* *crescendo*

...cor les bravos! Il ap - pelle en - co -

f *Tutti.*

...re les bravos

ff

N° 3.

- RONDO.

REP: = de toute distraction
tenez M. le Marquis

All^o moderato.

D. GREGORIO.

PIANO.

À la folle jeu.

p Harm. Quat. *tr.* *pp.*

nes - se, Croyez-moi, la sa - ges - se, Veut que par -

- fois, que parfois on lais - se — Un peu de liber - té; Ou laisse

— un peu de li - ber - té. Sa vie est la gai - té, est la gai -

Gr. *W*

-té, Sa vie est la gai-té, oui la gai-té!

Alto.

pp Quat.

Gr.

p *parlanté.*

Que faut-il à la fleur, Qu'un beau soir fit é - clo - re,

Gr. *animando.*

Pour qu'elle se co - lo - re? Et lumière et chaleur!

Quat.

Gr.

Après les jours d'hi - ver, An mil foiseaux'a - gi - te;

Gr.

Son doux repos, l'ir - ri - te; Il veut l'espace et l'air, Il veut l'es -

Gr. - pa - ce et l'air! A la fol - le jeu -

The first system of music consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "- pa - ce et l'air! A la fol - le jeu -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Gr. - nes - se, Croyez moi, la sa - gesse, Vent que par - fois, que parfois on

Fl.
Clar.

The second system continues the vocal line with lyrics: "- nes - se, Croyez moi, la sa - gesse, Vent que par - fois, que parfois on". The piano accompaniment includes parts for Flute (Fl.) and Clarinet (Clar.) in addition to the grand staff accompaniment.

Gr. lais - se ——— Un peu de li - ber - té, On lais -

The third system features the vocal line with lyrics: "lais - se ——— Un peu de li - ber - té, On lais -". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note rhythm.

Gr. - se un' peu de li - ber - té. Sa vie est la gai - té, est la gai -

The fourth system continues the vocal line with lyrics: "- se un' peu de li - ber - té. Sa vie est la gai - té, est la gai -". The piano accompaniment features a more active melodic line in the right hand.

Gr. - té, sa vie est la gai - té, oui la gai - té!

Alto.

The fifth system concludes the vocal line with lyrics: "- té, sa vie est la gai - té, oui la gai - té!". The piano accompaniment includes an Alto part in the bass clef of the grand staff.

N° 4.

COUPLETS.

REP: = Est-ce que ça fait
du mal ça?

Fl. Clar

PIANO. *p*

LORETTA.
1.^r Coupl.

Dans cette re - trai - te, Dan l'ennai vous prend; À la pauvr' fil -

2.^e Coupl.

Dans cette re - trai - te, On s'voit dé - pé - rir; Puis que la pau -

pp Quel

gracieux.

let - te, Puis que l'on dé fend D'avoir, en ca -

gracieux.

- vret - te, Na pas de plai - sir; Qu'au bal, à la

gracieu. animando.

- ret - te, Qu'on ne permet pas! la la la la la la la la

dan - se, Qu'elle ne dan-se pas! la la la la la la la la

Viol.

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The first vocal line contains the lyrics '- ret - te, Qu'on ne permet pas! la la la la la la la la'. The second vocal line contains 'dan - se, Qu'elle ne dan-se pas! la la la la la la la la'. The third staff is a piano accompaniment in bass clef. Above the piano staff, the tempo marking 'animando.' is written. The piano part includes a violin part labeled 'Viol.'.

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

Fl.

The second system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef. The first vocal line contains the lyrics 'la la la la la la la la la la la la la la la la'. The second vocal line contains 'la la la la la la la la la la la la la la la la'. The third staff is a piano accompaniment in bass clef. Above the piano staff, the tempo marking 'Fl.' is written. The piano part includes a flute part labeled 'Fl.'.

la — la la!

la — la la!

Tutti.

The third system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef. The first vocal line contains the lyrics 'la — la la!'. The second vocal line contains 'la — la la!'. The third staff is a piano accompaniment in bass clef. Above the piano staff, the tempo marking 'Tutti.' is written. The piano part includes a flute part labeled 'Fl.'.

N^o 5.

AIR et DUETTO.

REP: qu'elle est maîtresse
de mon sort.

LUCREZIA.

Ah!

Le MARQUIS.

Qu'entends-je? la voi-

PIANO.

Quot.

Le
M.

-ci! elle chante, elle chan - te, Fort bien, ma foi! mais, j'impeu -

Fl.

Le
M.

-den - te! Va me compromettre aujour - d'hui!

2 Fl.

LUCRETIA.

Ah!

Quat.

Allegro.

L.

quel séjour tran - qui - le! I - ci, tout plaît aux

yeux, Et, dans ce ta - st - le, Le cœur est heu -

- reux. Le cœur est heureux! Des oiseaux, que l'on en -

tend, On veut imi - ter le chant: Ah! ah!

Echo

pp

L. *f* *Echo* *tr* *Le M*

Mais c'est du dé-

M. *3* *3* *3* *Surgando*

- li - re! Je tremble vraiment! Ah! que va-t-on di - re, Si l'on vous en -

LUC. *1^o tempo.*

Ah! ce séjour m'en -

M. - tend? Mais c'est du dé -

L. *pp* *tr*

- chan - te, Mal - gré moi je chante; Le bruit des ruis

M. - li - ret Ah! que va-t-on

L. *tr.* Ah!

Fl. *tr.* Fl. *tr.*

Hautb. Cl. Cor. *tr.* Omb.

L. *tr.* Oi-

Horn. *tr.* Omb.

L. - seaux du bo - ca - ge, Dès que l'on en -

Le M.

1^{re} M. Mais c'est du dé - li - re! Ah! si l'on vous en -

Cl.

L. - tend Vo - tre doux ra - ma - ge,

1^{re} M. - tend, Chantez plus douce - ment!

tr. *tr.*

sous le vert feuillage, Soudain l'on se

chan - - - ter Plus dou - ce -

Fl. Hautb. Hautb.

Cl. Cor.

prend A vou - loir en faire autant: Ah!

- ment! Si l'on vous entend!

Fl. Cl.

ah!

Ah! plus dou - ce - ment!

Horn.

L. *tr* *p* *tr* *Espress.*

1^o M. *p*

Je trem - ble pour el - le; Mais, à ces ac - cents, Mon cœur se rap -

L. *Risolto*

1^o M.

- pelle De bien doux ins - tants! Mais chan - tez

L. *Rall. cresc.* *tr* *Al!*

1^o M. *pp*

plus dou - ce - ment!

Plus l'ce

tr

Ah!

Ah! plus dou_cement!

Je trem_ble pour

pr

Espress

el, Mais, à ces ac_cents, Mon cœur se rap_pelle De bien doux ins-

quels doux ins_tants

-tants! Mais chan_tez, chan_tez plus dou_cement!

Tutti

N^o 6.

REP Paix donc!—monsieur
le Marquis!

DUO.

Allegro.

LUID. I.

Don GREGORIO.

PIANO.

d. GR.

LUID.

d. GR.

LUID.

d.
G.

moi!

moi, De bonne foi, Rester chez soi, Ce - la vous trou - ble,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics 'moi!'. The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics 'moi, De bonne foi, Rester chez soi, Ce - la vous trou - ble,'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a piano (*p*) dynamic marking. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature.

Mon Dieu, pour

Le mal re - double... Ecoulez-moi, écou - tez-moi!

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics 'Mon Dieu, pour'. The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics 'Le mal re - double... Ecoulez-moi, écou - tez-moi!'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music continues with the same key and time signature.

quoi Hors de chez soi? Ce - la me trou - ble,

Cresc. *p*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics 'quoi Hors de chez soi? Ce - la me trou - ble,'. The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics 'quoi Hors de chez soi? Ce - la me trou - ble,'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a crescendo (*Cresc.*) and a piano (*p*) dynamic marking. The music continues with the same key and time signature.

Le mal re - double... Non lais - sez-moi!

d. GII

Le mal re - double, Ecou - tez-moi!

f Tutti *ff*

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics 'Le mal re - double... Non lais - sez-moi!'. The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics 'Le mal re - double, Ecou - tez-moi!'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a fortissimo (*f*) dynamic marking and the instruction 'Tutti'. The music concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The system ends with a double bar line.

d. G. *p* Mais pourquoi donc pa - reil en - te - ment? *b \flat*

d. G. Qu'avez - vous, cher en - fant?

L. *Lento. LUD.* *Larghetto cantabile* Ce que j'e -

L. - prouve, En ce moment, Hé - las! je ne saurais le

L. di - re; Que vo - tre cœur compa - tis - sant

1. *pre - ne pi - tié, prenepi - tié de mon marty - re!*

2. *E - tat douloureux et charmant!*

3. *Que je crains et que je dé - si - re, C'est un chagrin, C'est un dé -*

Quel Ham.

Cresc.

4. *- si - re, C'est un bon - heur, c'est un tourment! Ah!*

5. *1^o tempo.*

Ce que j'é - prouve, en ce mo - ment, Hé -

d. Gb

Mal é - ton - nant Et surpre -

p

L. *last* je ne saurais le di - re: C'est un cha -
 d. *nant!*
 G.

Andando.

L. - grin, c'est un dé - li - re, C'est un dé -
 d. *Mal é - ton - nant Et surpre -*
 G.

Cresc.

L. - li - re, C'est un bon - heur, c'est un tourment!
 d. *nant!* *Mal é - ton nant!*
 G.

Ad lib.

d. G.B. *Allegro.* La so - li - tu - de Et trop d'é -
 2 Fl.

Quat. f

tu de Peut être i ci vous font souffrir: Moi, je pré-

- tends vous di - ver - tir, Moi, je prétends vous diver-

tu La promenade... La promenade?

p Quat. *Cor.*

La caval - cade... La caval - cade A travers prés et fo-

f Tutti *d. GR.*

rés! A travers prés et fo-rêts? Pour un mala-de,

f Tutti *Quat.*

L. Pour un ma - lade? Ont des at - traits! Ont des at -

L. - traits? Et parfois des effets parfaits?

d GR

Et parfois des effets parfaits!

Harm. Cresc. *ff*

All^{to} meno. Avec grâce.-

L. La prome - na - de, La ca - val - ca - de,

d. G. La prome - na - de, La caval -

p Quat.

L. La pro - me - na - de, La ca - val - ca - de,

d. G. - ca - de, La prome - na - de, La caval -

1 Pour un ma - la - de, Sont sans at - traits! Pour un ma -

2 - la - de, Pour un ma - la - de, Ont des at - traits!

3 - la - de, Sont sans at - traits! Ce n'est qui - ci que je me

4 Ont des at - traits!

5 plais, que je me plais! Ah! ce n'est qui - ci que

6 Oui, pour un ma - lade, Ont

7 *Harm*

L. je me plais! Pour un ma - la - de,
 d. des at - traits; Pour un ma - la - de,
 G.

Haut

L. Sont sans at - traits: Ce n'est qui - ci
 d. Ont des at - traits, Ont des at - traits,
 G.

f Tutti

L. que je me plais! Peine i - nu - ti - le!
 d. ont des at - traits! Soy - ez do - ci - le!
 G.

Animato.

p Quat. Fl. Cl.

Oui, cet a - si - le, Doux et tran - qui - le, Est à mon
 Dans cet a - si - le, Doux et tran - qui - le, Vous re - vien -

gré Et tout le jour j'y res - te - rai, j'y reste -
 - drez; Mais au - jour - d'hui, vous ne sui - vrez, Vous me sui -

- rai, Oui! et tout le jour j'y res - te - rai!
 - vrez Oui! Mais, aujourd'hui, vous me sui - vrez!

f Tutti

L. Et tout le jour j'y res-le - rail Et tout le jour j'y

d. Mais aujour - d'hui, vous me sui - vrez! Mais aujour - d'hui, vous

G. *pp* Hautb. *Quat.* *f* Tutti.

L. res - le - rail - rail Et tout le jour j'y res - le -

d. me sui - vrez! - vrez! Mais aujour - d'hui, vous me sui -

G. *1:* *2:*

L. - rail! Et tout le jour j'y res - le - rail!

d. - vrez! Mais, aujour - d'hui, vous me sui - vrez!

G. *ff*

G. *ff*

N° 7.

FINAL.

RE. Il pleure! — ça n'est pas vrai!

All^o vivace.

GIUDA. O Ciel! monsieur le Mar.

LUDJI. O Ciel! monsieur le Mar.

LE MARQUIS.

D. GREGORIO. O Ciel! monsieur le Mar.

VOLFINO.

CHOEUR.
Tenors.
Basses.

PIANO
ff Quat
Tutti

— quis! Moment ter_ri_ble! Frayeur horri_ble!

— quis! Moment ter_ri_ble! Frayeur horri_ble!

— quis! Moment ter_ri_ble! Frayeur hor_

FL. CL.
p Quat

G. Lui! re - ve - nu! Lui! re - ve - nu! Tout est per -

L. Lui! re - ve - nu! Lui! re - ve - nu! Tout est per -

d. G. - ri - ble! Lui! re - ve - nu! Tout est per -

G. - du! Lui! re - ve - nu! Tout est per - du!

L. - du! Lui! re - ve - nu! Tout est per -

d. G. - du! Lui! re - ve - nu! Tout est per - du!

G. Lui! re - ve - nu! Lui! re - ve - nu! Tout est per -

L. - du! Lui! re - ve - nu! Tout est per -

d. G. Lui! re - ve - nu! Lui! re - ve - nu! Tout est per -

du! Sau-vez nous, sau-vez

du! Sau-vez nous, sau-vez

du! Ne per-dons pas la tête,

musical accompaniment

nous!

nous! Je la suis

Vous, dans vo- tre re- trait- te; Res- tez,

musical accompaniment

Sau-vez nous, sau-vez nous, sau-vez nous, sau-vez

Sau-vez nous, sau-vez nous, sau-vez nous, sau-vez

vous! Sau-vez vous sau-vez vous sau-vez vous sau-vez

musical accompaniment

G. nous, Sauvez nous!

L. nous, Sauvez nous!

d. G. vous Sauvez vous!

ff Tutti.

VOLT. Le MARQ. b. J'avais dit vrai peut - être? Pas en

Quot. p

le M. - core parti, cher maître? Pas en

d. GR. Non! non! voilà le

le M. - co - re par-ti, cher maître?

d. G. traître, Qui nous aura tous tra-his

4^e Viol.

Allegretto

Mais, par don, cet te porte; Pourquoi donc de la

Hum.

H.

d. GR.

Le M.

sorte En retirer la clé? La clé? La

GLIDA

La clé!

d. GR.

LIID

d. GR.

clé! La clé? La clé, C'est qu'il faut que je

2 H.

Le M.

d. GR.

VOLE.

sorte. Vous pa raissez trou_ blé? Troublé? Trou_

GILDA.

Le M. LUD. d. GR.

Trou-ble!

- ble! Troublé! Trou-ble! Je vois qu'il me soup-

2 Cl.

Le M. LUD.

Je fris-

Donnez moi la clé! De grâce!

d. GR.

- çonne!

Le M. d. GR.

- son - ne!

La clé? La clé? Il faut que je vous

Cl. détaché.

LE MARQU. VOIT. d.G.R.

donne La clé? La clé! Il faut que je lui

1^{re} V. VOI. 2^e V. VOI.

GILDA.

La clé!

LE M. IL D. d.G.R.

La clé! La clé! C'est que j'ai là - de -

VOI. La clé!

don - ne...

- dans, Des li_vres ex - cel - lents... Mais il faut qu'on les

f *p* *f* *p*

LE M.

Ce - là me semble é - trange!

range!

Le dé_sordre est com -

Le M. (furieux)

1. *pp* *Frase*

- plait! Je ne prends pas le change: Cette clé, sil vous

te *ff*

plait! Vous hésitez? main.

Quat

GILDA.

LI HO.

for- te! Ouvrez, brisez, n'im- por- te, A l'instant cet- te

ff Tutti

G. *forte!*

L. *forte!*

VI *forte!* *d. GK*

Arre - tez! arretez, suspen - dez cette mesure ex -

trème!

Et pour votre honneur mè - me,

ff

f *Quat.*

Que vous compromet - tez, Un instant écou - tez, un instant écou -

Allegretto.

Allegretto.

- tez! Je ne pouvais le croi - re, Glori -

f *Quat.*

d. G. *eu - se vie - toi - re! Par quel in - fâme his -*

d. G. *- toi - re, On a pu parvenir A me flé - trir!*

d. G. *L'on me soupçonne! De quoi? de*

d. G. *quoi, je ne le sais; Le mépris m'envi - rou - nel, Le mépris m'envi -*

Cresc. p

d. G. *- ronne Et me suit dé - sor - mais: Quoi! de - vant vos va -*

lets, Un a-mi de jeu-nes-se, On l'outra-ge, on le

bles-se, Sans motifs ni su-jets! Quoi! de-vant vos va-

lets, Un a-mi de jeu-nes-se, On l'outra-ge, on le

bles-se, Sans motifs ni su-jets! Ah! je le dis, avec re-

Risoluta.

grets, Tout, en-tre nous, est fi-ni pour ja-mais! Voici la

Tutti

Le M. d.G.R.

clé Qui vous a tant trou-blé! La clé! La

p *Quat* *Bis*

GILDA.

La clé!

LUI.

La clé!

VOLT. d.G.R.

clé! La clé! Prenez - là, je l'ex-

p

Il nous sauve, o pro - di - ge!

p

Il nous sauve, o pro - di - ge!

Le M.

- i - ge Non, non, non, non!

Cresc. *f* *Rit. m.*

a. gli A piacere. Le M.
 Et maintenant, a_dieu, Je dois quitter ce lieu. Y pensez-
 pp Quat.

Lento.
 vous? quitter ce lieu
 Cl

And^{te} cantabile.
 Pres de nous, est vo - tre pla - ce,
 p Quat.

Comme toujours soy- ez bon: $\begin{matrix} 2 & Fl \\ 2 & Cl \end{matrix}$ Quand je vous de - man - de
 3

gra - ce, Accordez moi, accordez moi mon par - don. Com -
 Hum Hautb.

le M
 - ment ai- je mécon - nu Tout de can-deurs de ver-

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (bass clef) begins with a melodic phrase in the first measure, followed by a rest in the second measure, and then continues with a more active line in the third measure. The piano accompaniment (treble and bass clefs) provides a harmonic foundation with chords and moving lines.

le M
 -tu? Que tout nu-a - ge s'ef - fa - ce, Qu'il n'en-

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal line continues from the previous system, with a question mark indicating a phrase. The piano accompaniment features a prominent rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

le M
 - res - te plus de tra - ce: C'est i - ci qu'est vo - tre

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line includes a triplet of eighth notes in the first measure. The piano accompaniment continues with its established harmonic and rhythmic structure.

le M
 place, Comme toujours soyez bon.

Fl. Glar. .
 Altos

Detailed description: This system contains the final two lines of music on the page. The vocal line concludes with a phrase. The piano accompaniment ends with a final chord. There are additional markings for 'Fl. Glar.' and 'Altos' on the right side of the system.

Quand je vous de mande grâce, Accordez-moi, accordez-moi mon par

suivez.

ALDA *p*

Que tout sou.blie et s'ef . fa

1^o VOIX *p*

Que tout sou.blie et s'ef . fa

LE MARQ

don! Ac . cordez-moi mon par

GREG. *p*

Que tout sou.blie et s'ef . fa

VOIT. *p*

Que tout sou.blie et s'ef . fa

Tenors *p*

Que tout sou.blie et s'ef . fa

Basses *p*

Que tout sou.blie et s'ef . fa

1^o Viol *p*

ce, A tout coupa - ble par - don; par - don!

ce, A tout coupa - ble par - don; par - don!

don! Ah. par - don!

ce, A tout coupa - ble par - don; par - don!

ce, A tout coupa - ble par - don; par - don!

ce, A tout coupa - ble par - don; par - don!

ce, A tout coupa - ble par - don; par - don!

pp

Allegro. LUDGL. GREG.

Mais qu'est-ce donc? L'émo-ti-

Quat. Harm.

LE MARQ.

-on de cet-te péni - ble sce-ne Il chan

VOITINO

cel-le! qu'on le sou-tienne! Mettons-le dans ce pavil-

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has lyrics: "cel-le! qu'on le sou-tienne! Mettons-le dans ce pavil-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

GREG.

Allegretto

Non! non qu'on se ras-sure... de sus mieux, je le

lon!

The second system continues the vocal line with lyrics: "Non! non qu'on se ras-sure... de sus mieux, je le lon!". The piano accompaniment includes dynamic markings "p" and "Quat." and a tempo marking "Allegretto".

sens, je le sens; l'as-pect de la na-

The third system continues the vocal line with lyrics: "sens, je le sens; l'as-pect de la na-". The piano accompaniment includes dynamic markings "p" and "Quat." and a tempo marking "Allegretto".

tu-re Et l'air et la ver-du-re Sont tout puis-

The fourth system concludes the vocal line with lyrics: "tu-re Et l'air et la ver-du-re Sont tout puis-". The piano accompaniment includes dynamic markings "p" and "Quat." and a tempo marking "Allegretto".

1^{re} M. - sants pour ra - frai - chir et rani - mer les sens, Lais - sez -

1^{re} M. - moi reposer i - ci quelques ins - tants.

Fl.
Hautb.
Quat.
Cor

Largo l' tempo.

GILDA. Oui, c'est i - ci qu'est sa pla -

LEID. Oui, c'est i - ci qu'est sa pla -

LE MARQ. p. Oui, c'est i - ci qu'est sa pla -

GREG. Oui, c'est i - ci qu'est sa pla -

VOLT. Oui, c'est i - ci qu'est ma pla -

Oui, c'est i - ci qu'est sa pla -

Oui, c'est i - ci qu'est sa pla -

G. *ce, Comme toujours il est bon, il est*

L. *ce, Comme toujours il est bon, il est*

M. *ce, Comme toujours il est bon, il est*

Gr. *ce, Je le sens res-tous y donc, res-tous y*

V. *ce, Comme toujours il est bon, il est*

ce, Comme toujours il est bon, il est

ce, Comme toujours il est bon, il est

G. *bon; Que tout s'ou-blie et s'ef-fa-ce, A tout cou-pa-ble, par-*

L. *bon; Que tout s'ou-blie et s'ef-fa-ce, A tout cou-pa-ble, par-*

M. *bon; Que tout s'ou-blie et s'ef-fa-ce, A tout cou-pa-ble, par-*

Gr. *donc; Que tout s'ou-blie et s'ef-fa-ce, A tout cou-pa-ble, par-*

V. *bon; Que tout s'ou-blie et s'ef-fa-ce, A tout cou-pa-ble, par-*

bon; Que tout s'ou-blie et s'ef-fa-ce, A tout cou-pa-ble, par-

bon; Que tout s'ou-blie et s'ef-fa-ce, A tout cou-pa-ble, par-

stargando.

Più mosso.

G. *pp* *don.*

I. *pp* *don.*

M. *pp* *don.*

Gr. *pp* *don.*

Dieu pardonne ma con-

V. *pp* *don.*

don.

pp *don.*

Più mosso.

stargando.

Quat.

-duite, Scé-lé-rate, fausse, hypô-crite; Je m'en repenti-rai long-

tem, mais j'ai du sauver, j'ai du sauver ces en

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics: "tem, mais j'ai du sauver, j'ai du sauver ces en". The middle staff is the piano's right hand in treble clef, and the bottom staff is the piano's left hand in bass clef. The music is in 3/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes.

Largo

fants!

f Tutti

The second system, marked "Largo", consists of five systems of piano accompaniment. It begins with the instruction "fants!" and "Tutti". The music is in 3/4 time and features a complex texture with many triplets and chords. The right hand (treble clef) has several triplet passages, while the left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

N. 8.

COUPLETS.

LORETTA.

PIANO.

First system of the musical score. It features a vocal line for Loretta and a piano accompaniment. The piano part includes markings for *p* (piano), *Quatuor.*, *2 Fl.*, and *2 Clar.*. The music is in 2/4 time and begins with a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line for Loretta begins with the lyrics "Aie, aie, aie,". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Third system of the musical score. The vocal line for Loretta continues with the lyrics "ah! quelle souffran - ce! quelle souffran - ce! Que le ciel me preme en pi -". The piano accompaniment includes markings for *Harm.* and *Bass*. The music concludes with a final chord in the right hand and a bass line in the left hand.

L. *ritard.*

-tié; Car, vrai-ment, j'ai bien mal au pié! Aie, aie, aie, ah! quelle souffran-

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase, followed by the lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

L. *ritard.*

-ce! quelle souffran - ce! Que le ciel me prenne en pi - tié, Car, vrai-

2 Fl.

Fl. Harm.

The second system continues the musical piece. It includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part features a section for two flutes (2 Fl.) and a flute with harmonium (Fl. Harm.). The tempo is marked as *ritard.* (ritardando).

L. *ritard.*

-ment, j'ai bien mal au pié! Aie, aie, aie,

Quat. cresc.

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes markings for *Quat.* (quattro) and *cresc.* (crescendo). The tempo remains *ritard.*

L. *ritard.*

Ah! ——— quelle souffran - - - ce! Aie, aie, aie,

suivez. cresc.

The fourth system concludes the page. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *cresc.* (crescendo) marking. The tempo is marked as *ritard.*

ritard. *fr*

Ab! quelle souf - frau - ce! *Clar.*

f Tutti. Bass

pp *2 Clar.*

Je croyais entendre appro - cher...

Clar.

Ne commetons pas d'impru - den - ce! N'ai-je pas entendu mar -

L

- cher? Non! partout règne le si - len - ce...

Quat.

L

risoluto.

Tra la la la la la la la la la la la la la la la Ma foi, je

Fl. Clar.

L

dan-se! Tra la la la la la la la la C'est par ruse que j'ai cri-

L

-és; Car je n'ai pas de mal au pié Et la preuve c'est que je dan-

Harm.

risoluto.

1. *risoluto.*

-se! tra la la la la la la la la la la la la la la la la la

1. la ah! Vou - lant rester à la mai - son, Pour vieil-

Quar' Harm

1. -ler sur ce pau - vre dia - ble, Qui m'aime et que je trouve ai-

1. -ma - ble, j'ai feint d'omber sur le ga - zon...

1^o tempo.

L. *Aie aie aie ah! quelle souffran - ce, quelle souffran - ce! Que le*

Ham.

Bass.

L. *ciel me prenne en pi - tié Car, vrai - ment, j'ai bien mal au*

L. *pie! Aie aie aie Ah! quelle souff - fran - -*

rallent.

suivez.

L. *ce! Aie aie aie Ah! quelle souff - fran -*

ritard. Lento.

Lento.

ce! quelle souf - fran - ce! Ah! tra la la la

risoluto.

pp

Fl.
Cl.

la la la la la la la la la la Ma foi je danse Tra la la la

la la la la la la C'est par ruse que j'ai cri - é Car je nai

Harm.

pas de mal au pié Et la preuve c'est que je dan -

risoluto.

L

f! Tra la la la la la la la la la la la la

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It begins with a dynamic marking of *f*! and contains the lyrics "Tra la la la la la la la la la la la la". The middle staff is the piano's right hand in treble clef, and the bottom staff is the piano's left hand in bass clef. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

L

la la la la la la la la la la la la la la la la

The second system continues the vocal line with the lyrics "la la la la la la la la la la la la la la la la". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

L

la Et la preu - ve c'est que je dan - se!

f Tutti.

The third system features the vocal line with the lyrics "la Et la preu - ve c'est que je dan - se!". The piano accompaniment includes a trill in the right hand above the final note of the vocal phrase. A dynamic marking of *f* Tutti. appears in the piano part.

L

The fourth system shows the piano accompaniment continuing through the final measures of the piece, ending with a double bar line.

N. 9.

DUO.

All^{to} con brio

LORETTA

KIRCHMANN

PIANO.

Kirchman i - ci!

Tu m'affre apanden.

Lento

- ne! Mais la fumet du déjeu - né Auprès de toi m'a ra-me-

All^{to}

- né Ô bonheur su - prè - me!

Cl. Δ

B^s Δ

(avec passion)

Mon cœur et mon né L'affre de vi - né: C'est l'objet que

Quat.

a tempo.

K. j'aime Et la dé-jeu-né

LORET. (*riant en l'imitant.*)

Quel a-mour ex-trè-me! Il est en-trai-né,

Cl. *p*

Quat. B^{ss}

L. Il est rame-né, *rall.* Prés de ce qu'il ai-me, Par le dé-jeu-

L. -né Quel amour ex-trè-me, Pour le dé-jeu-né! Quel amour ex-

KIRCH. C'est l'objet que j'ai-me Et le dé-jeu-né! C'est l'objet que

T. *tré - me Pour le dé - jeû - ne!*

F. *j'ai - me Et le dé - jeû - ne!*

fp

f *Tutti.*

Quot.

lourdement.

p *Harm.*

LORET.

Mais, mon Dieu, comme il mange, mange, mange, mange,

Mais, grand Dieu! comme il mange, mange, Il mange bien plus que pour

L. **deux!**

KIRCH.

Il faut qu'ain-si je man-ge, man-ge, man-ge, man-ge, man-ge,

K.

mange, Il faut qu'ain-si je man-ge, mange, Pour è-tre bien fort amou-

Meno mosso.

(avec une expression chagrinée.)

K.

-reux! Du re-pas si l'heur, se dé-ran-ge, Je de-

f Tutti. *Quet.*

(le plaignant comiquement)

K. **LORET.**

-viens triste et langou-reux... Du re-pas si l'heur se dé-

- ran - ge, Il de - vient triste et langoureux! Mais, tout à

KIRCH *risoluto.*

l' tempo all!

K coup, plus d'humeur noi - re, Quand je n'ai

Ham.

K LORETTA

plis, quand je n'ai plis l'es - to - mac - creux. Mais, tout à

L. coup, plus d'humeur noi - re, Quand il n'a

KIRCH.

Mais, tout à coup, plus d'humeur noi - re,

I. pas l'es - to-mac creux!

K. Quand je n'ai plus l'es - tomac creux. A -

Poco meno mosso. Lento (*s'approchant*)

-lors, je suis tendre et joyeux. A-lors, il est tendre et joy-

Quat. Bns Cors.

KIRCH. LORET. KIRCH. risoluto

-eux? Tendre et joyeux! Tendre et joyeux? Mais il faut boire, boire,

Fl. Hautb. ritard.

LORET.

Main-tenant il veut boi - re, boi - re, boi - re, boi - re,

K. boi - re, boi - re, boi - re, boi - re, Pour être en -

L. *boi re, Pour être en cor, pour être en cor plus a mou.*

K. *cor, pour être en cor plus a mou reux Mais il faut boi re, boi re,*

erese.

L. *reux! tres a mou reux!*

K. *boire, Pour être en cor plus a mou reux! Mais il faut boi re, boire,*

L. *Maintenant il veut boi re, boire, Il de vien dra, il de vien*

K. *boire, boi re, boi re, boi re, boi re, Pour être bien fort a mou.*

-dra, il de_vien_dra trop a_mou_reux! Il de_vien_dra trop a_mou-

-reux! Pour ê_tre bien fort a_mou_reux! Pour ê_tre bien, pour ê_tre

pp.

1^{re} fois.

-reux, trop a_mou_reux!

bien, pour ê_tre bien fort a_mou_reux! Mais il faut boi_re, boi_re,

3

lento. 2^e fois.

lento. espress.

-reux! (tendrement)

Alors, il est très a_mou-

ad libitum.

-reux! Alors, je suis très a_mou_reux!

o

risoluto.

- reux, très amou - reux; Alors, il est très a - mou -
 très amoureux; Alors, je suis très a - mou -

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics '- reux, très amou - reux; Alors, il est très a - mou -' and continues on the next line with 'très amoureux; Alors, je suis très a - mou -'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *f* and the instruction *Tutti.* are present in the piano part.

animato.

- reux; A - lors, il est très a - mou - reux; A - lors, il est très a - mou -
 - reux; A - lors, je suis très a - mou - reux; A - lors, je suis très a - mou -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are '- reux; A - lors, il est très a - mou - reux; A - lors, il est très a - mou -' on the first line and '- reux; A - lors, je suis très a - mou - reux; A - lors, je suis très a - mou -' on the second line. The piano accompaniment is more active, featuring eighth-note patterns in both hands. The tempo marking *animato.* is placed above the first vocal staff.

- reux!
 - reux!

The third system of music shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are '- reux!' on the first line and '- reux!' on the second line. The piano accompaniment features a complex texture with many chords and moving lines, including some triplets and sixteenth-note patterns. The system concludes with a final chord in both parts.

CANTIQUE.

And^{te} con moto.

LORETTA.

Don GREGORIO.

1^{er} COUP. Les ado - ra -

2^{er} COUP. Mais un é -

KIRCHMANN.

PIANO.

Orgue.

Gre

-teurs des faux Dieux Ont dé - ja sai - si leur vic -
-clair son dain, a lui Dans les yeux du divin pro -



Gre

-ti - me; Da - niel est lancé dans l'a - bi - me, Où ru -
-phè - tel Le mons - tre frémit, il s'ar - rête Et

f Quat.



Gre. - git le lion fu - ri - eux. En ce mo - ment su -
 rampe à l'instant de vant lui Ah! ce pou - voir su -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in bass clef, with the lyrics '- git le lion fu - ri - eux. En ce mo - ment su -' on the first line and 'rampe à l'instant de vant lui Ah! ce pou - voir su -' on the second line. A 'rall' marking is placed above the first vocal line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature.

Gre. - pré - me, Veil - lez, an - ges du Ciel, Sur ce - lui qui vous
 - pré - me, La foi le tient du Ciel; Oui, c'est le Ciel lui

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in bass clef, with the lyrics '- pré - me, Veil - lez, an - ges du Ciel, Sur ce - lui qui vous' on the first line and '- pré - me, La foi le tient du Ciel; Oui, c'est le Ciel lui' on the second line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes.

Gre. ai - me, Sau - vez, sau - vez Da - niel! O Ciel, ô
 mè - me Qui veut sau - ver Da - niel; Le Ciel, le

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in bass clef, with the lyrics 'ai - me, Sau - vez, sau - vez Da - niel! O Ciel, ô' on the first line and 'mè - me Qui veut sau - ver Da - niel; Le Ciel, le' on the second line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part continues with complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes.

Gre. Ciel, sau - vez, sau - vez Da - niel! ô Ciel, ô
 Ciel, le Ciel sau - ve Da - niel! le Ciel, le

The fourth system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in bass clef, with the lyrics 'Ciel, sau - vez, sau - vez Da - niel! ô Ciel, ô' on the first line and 'Ciel, le Ciel sau - ve Da - niel! le Ciel, le' on the second line. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part continues with complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes.

LORETTA.

1^o COUP. Faisons sau-ver ce - lui que

2^o COUP. Sauvons, sauvons ce - lui que

Ciel, sau - vez, sau - vez Da - niel!

Ciel sau - ve Da - niel!

KIRCHMANN.

1^o COUP. Fuyons, fuyons à l'instant

2^o COUP. Fuyons, fuyons à l'instant

L. j'ai-me Pendant qu'il va sau-ver Da - niel; Fai-sons sau-ver ce - lui que

j'ai-me Pendant qu'il va sau-ver Da - niel; Sau-vons, sau-vons ce - lui que

O Ciel! ô Ciel, sau-vez Da - niel! O Ciel! ô

Le Ciel, le Ciel sau-ve Da - niel; Le ciel, le

K. mê-me Pendant qu'il va sau-ver Da - niel; Fuyons, fuy-ons à l'instant

mê-me Pendant qu'il va sau-ver Da - niel; Fuyons, fuy-ons à l'instant

pre.

L.

Gre.

K.

9

p *rallentando.*

L. j'ai me Pendant qu'il va sau ver Da niel; Sau

j'ai me Pendant qu'il va sau ver Da niel; Sau

Gré Ciel, sau vez, sau vez Da niel! Sau

Ciel, sau ve Da niel! Sau

K mè me Pendant qu'il va sau ver Da niel! Sau

mè me Pendant qu'il va sau ver Da niel; Sau

a tempo.

L. _vons Da niel! 2/4

_vons Da niel! 2/4

Gré. _vons Da niel! 2/4

_ve Da niel! 2/4

K _vons Da niel! 2/4

_vons Da niel! 2/4

All^{to}

pp Quat.

The first system of music consists of five measures. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment of eighth notes. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

The second system continues the piece with five measures. The melodic line in the right hand remains active, while the bass line continues with eighth-note accompaniment.

The third system contains five measures. In the fourth measure, the dynamic marking changes to *sf p* (sforzando piano), indicating a moment of emphasis followed by a soft dynamic.

The fourth system has five measures. A crescendo hairpin is placed above the right-hand staff in the fifth measure, labeled "cresc.", indicating a gradual increase in volume.

The fifth system consists of five measures. The right hand features more complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and chords. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

The sixth system has five measures. The right hand has a dense texture with many sixteenth notes. The piece concludes in the fifth measure with a final chord in the right hand and a sustained bass note. The key signature changes to two sharps (D major) and the time signature changes to 4/8.

Moderato.

1^{er} CORP L'in - dul - gen - ce vaut mieux souvent que la ri -

2^e CORP In - dul - gen - ce! Tout le monde, lé - las! peut fail -

Quat.

- guent; Pour tou - cher l'à - me du pé -

- lin! Le par - don qu'on veut ob - te -

- cheur, L'ame - ner à la pe - ni -

- nir, Aux au - tres don - nons le d'a -

ten - ce, Du bien y re - veil -
 - van - ce; En - fin, se - nous pour

The first system of the musical score consists of two vocal staves (Soprano and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a bass clef with a key signature of one flat (B-flat major or D minor). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The lyrics are: "ten - ce, Du bien y re - veil - van - ce; En - fin, se - nous pour".

- ler l'ar - deur: in - dul -
 re - cueil - lir l'in - dul -

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "- ler l'ar - deur: in - dul - re - cueil - lir l'in - dul -". The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand.

- gen - ce!
 - gen - ce!

1^{re} Violon.

The third system of the musical score includes the vocal and piano parts, along with a violin part. The lyrics are: "- gen - ce! - gen - ce!". The violin part is marked "1^{re} Violon." and is in a treble clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment continues with its melodic and harmonic support.

TERZETTINO.

Allegretto con brio.

GILDA.

LUIGI

Don GREGORIO.

PIANO

Quat

Clar.

Bassons.

avec grâce et sentiment.

Gil.

Luig.

Flûte.

1^{re} Viol.

crescendo.

f

p

Il est tout pe - tit, Il est si gen -

Il est tout pe - tit, Il est si gen -

Gil.

Luig.

- til, Surtout quand il rit, Le soir dans son lit! Sa mi - ne lu -

- til, Surtout quand il rit, Le soir dans son lit! Sa mi - ne lu -

Gil
- ti - ne, Sa grâce enfan - ti - ne, Ah vous l'aime - rez Quand vous le ver -

Lud
- ti - ne, Sa grâce enfan - ti - ne, Ah vous l'aime - rez Quand vous le ver -

Gil
- rez! Blonde cheve - lu - re... L'azur de ses

Lud
- rez! Et ro - se fi - gu - re; L'azur de ses

D. GREG.

(Parle) un enfant! malheureux!

(montrant Ludj)

Gil
yeux Nous montre les cieux; C'est son air ai - ma - ble...

Lud
yeux Nous montre les cieux; Son sourire af -

(montrant Gilda)

crescendo.

p

Gil. C'est lui, trait pour trait... Il est tout pe -

Lui. - fa - ble... C'est tout son por - trait! Il est tout pe -

D. GREG.

(Parlé) un enfant! un enfant!

mf Viol.

f *p pizz.*

cres - cen do

Gil. - tit, Il est si gen - til! Surtout quand il rit. Le soir dans son

Lui. - tit, Il est si gen - til! Sur tout quand il rit. Le soir dans son

Flûte.
Clar.

Gil. lit; Sa mi - ne lu - ti - ne, Sa grace enfan - ti - ne, Ah vous l'aime -

Lui. lit; Sa mi - ne lu - ti - ne, Sa grace enfan - ti - ne, Ah vous l'aime -

Gil.
- rez, Quand vous le ver - rez: Il est tout pe - tit, Il est si gen -

Lui
- rez, Quand vous le ver - rez: Il est tout pe - tit, Il est si gen -

Quat.

Gil.
- til! Ah vous l'ai - me - rez, Quand vous le ver - rez; C'est tout son por -

Lui
- til! Ah vous l'ai - me - rez, Quand vous le ver - rez; C'est tout son por -

Gil.
- trait, C'est lui, trait pour trait, Ah vous l'ai - me - rez, Quand vous le ver -

Lui
- trait C'est lui, trait pour trait, Ah vous l'ai - me - rez, Quand vous le ver -

Meno mosso

Gil. - rez: Il est si gen - til!

Lui. - rez. Il est si gen - til!

D. GREG

Si gentil?

Cor.

vle

Gil. Il est tout pe - tit... Ah! tout pe -

Lui. Il est tout pe - tit... Ah! tout pe -

Gre. Tout petit? tout pe -

Cor.

Cor.

rallent.

lunga.

Gil. - tit, tout pe - tit, tout pe - tit!

Lui. - tit, tout pe - tit, tout pe - tit!

Gre. - tit, tout pe - tit, tout pe - tit!

Quat.

f. Tutti.

a tempo.

risoluto.

RÉP: Et que le ciel me pardonne.

N^o 12.

TRIO et FINAL.

Don GREGORIO.

Allons donc, jemesacri-

f Tutti. *p* Quat.

Gre

-fi.e; Je suis à vous, puisqu'il le faut.

p *f* Tutti. *p* Quat. Bassons.

Gre

Seulement je vous en pri - e Veuillez ne pas chanter trop

LUCREZIA.

Oui, certainement, il le faut: Nous ne chan-te

Le MARQUIS.

Oui, certainement, il le faut: Nous ne chan-te

Gre

haut!

Vous ne chanterez pas trop

tr

Lu
- rons pas trop haut; piano, pia - no, piano,

le
M
- rons pas trop haut; piano, pia - no, piano.

G.
haut vous ne chante - rez pas trop haut; pianissimo.

tr
Haut
Clar.

Quat
Bassons
Clar.

Lu
pia - - - no, pia - nis - si - mo!

le
M
pia - - - no, pia - nis - si - mo!

G.
piano, pia - no piano, pianis - si - mo! J'attaque

G.
done la ritou - nelle;

Andante.

Orgue.

LUCREZIA.

Elle est à la fois tendre et bel - le!

LE MARQ.

Elle est à la fois tendre et

Andante.

L'Amour seul charme notre vi - - - - - e; Il n'est

D. GREG.

bel - le!

Dans ce séjour chanter l'amour!

Quat.

LE MARQ. a piacere.

pas, sans lui, de beau jour. Et contez-moi, je vous en

Parle a tempo

le M. - prie, Et mettez plus de feu dans cette mélo-di-e (Je reprends cher maître) L'a-

le M. - mour seul charme notre vi- - e; Il n'est pas, sans lui, de beau

Horn.

le M. *LUER.* (avec plus d'âme) Maintenant à mon tour: L'a-

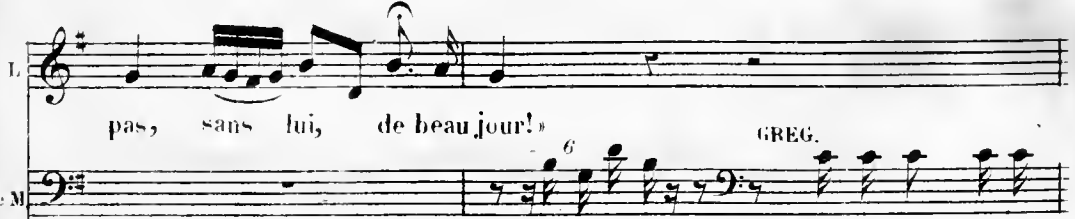
jour, de beau jour! Comprenez vous?

L. - mour seul charme notre vi- - e; Il n'est pas, sans lui, de beau

L. 
 jour, de beau jour! L'amour seul charme notre vi - es Il n'est
 LE MARQ.

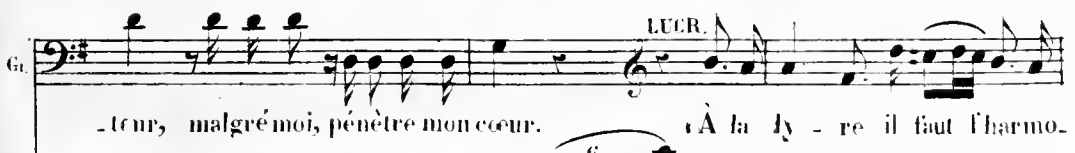
Brava!




L. 
 pas, sans lui, de beau jour! GREG.

Brava, brava! Mais ce chant séduc -

Clar. 

LuCR. 
 -teur, malgré moi, pénètre mon cœur. À la ly - re il faut l'armo -

Harm. 

L. 
 -nie, A notre cœur il faut L'amour Ah! l'a - mour seul charme no -

Cors.



vi - ce Il n'est pas sans lui... ah!

Cors.

ff

de beau

LUCR. GREG. LE MARQ.

All^o risoluto

jour! Mais vrai - ment ce trait est fort beau! N'est-ce

f Quat.

M

pas mon cher maîs - tre? Ah! pour

GREG.

Ah! pour moi quel plaisir nou - veau!

LUCREZIA.

te M

Ab! Ai nous aimons sans ces - se, Li - vrons a - vec l'

lui, quel plaisir nouveau!

Gi

Quel plai - sir nou - veau!

2 Fl.

L

- vres - se nos jours a la ten - dres - se Qui fait vi - vre le cœur, l'a -

L

- mour, je le pro - cla - mes. Ar - dente et dou - ce flam - me, Seul

L

charme de notre a - me... Ah! ai -

L. *mon, ai - mons sans ces - se, Li - vrons a - vec i -*

L. *- vrons - se nos jours a la ten - dresse, nos jours a la ten -*

risoluto
L. *dres - se, Qui fait vi - vre le cœur; Qui fait qui fait vi - vre le*

L. *cœur!*
LE MARQ *Ai - mons ai -*

GREG
Que c'est beau! que c'est beau! Quel charmant, divin mor - ceau! Quel char -

Que c'est beau! que c'est beau! Quel charmant, divin mor - ceau! Quel char -

L. *-mons, ai - mons sans ces - se! Ai - -*

1^e M. *- mant, char - mant mor - ceau! Que c'est beau, que c'est beau! Quel charmant, divin mor -*

Gr. *- mant, char - mant mor - ceau, Que c'est beau, que c'est beau! Quel charmant, divin mor -*

cresc.

cresc.

L. *- mons, ai - mons sans cesse, ai - mons, ai - mons!*

1^e M. *- ceau! Quel char - mant, char - mant mor - ceau!*

Gr. *- ceau! Quel char - mant, char - mant mor - ceau! Mais vraiment cet air est fort*

Cors. Tutti.

L. *Quel charmant, quel divin mor -*

1^e M. *N'est-ce pas, mon cher maë - tre? Quel charmant, quel divin mor -*

Gr. *beau! Quel charmant, quel divin mor -*

Cors. Tutti.

L. *- ceau!* *(Aimons, aimons*

M. *- ceau! Quel charmant, quel divin mor - ceau! (Ai - mons, ai -*

Gr. *- ceau! Quel charmant, quel divin mor - ceau! (Ai - mons, ai -*

Qua. *ff* *Tutti.*

L. *ai - mons, ai - mons!*

M. *- mons ai - mons, ai - mons*

Gr. *- mons ai - mons, ai - mons, ai - mons, ai - mons sans ces - se, Li -*

f *p*

avons a - vec i - vres - se Nos jours à la ten - dres - se, Qui fait

LUC.
LE MARQ.
Ea - mour, je le pro - cla - me, Ar -

L'Amour, je le pro - cla - me, Ar -

vivre le cœur! Ea - mour, l'amour je le, pro - cla - me,

Ar -

Ar -
dente et dou - ce flamme, Seul charme de notre à - me, Nous

dente et dou - ce flamme, Seul charme de notre à - me, Nous

Ar -
dente et douce flamme, Seul charme de notre à - me,

don - ne le bon - heur; Ai - mons, ai - mons ai - mons sans

don - ne le bon - heur; Ai - mons, ai - mons ai - mons sans

Nous donne le bon - heur; Ai - mons, ai - mons ai -

Nous donne le bon - heur; Ai - mons, ai - mons ai -

L. *ces - se, Li - vrons a - vec i - vres - se Nos jours a la ten -*
 M. *ces - se, Li - vrons a - vec i - vres - se Nos*
 Gr. *ces - se, Li - vrons a - vec i - vres - se*

L. *- dres - se, Nos jours a la ten - dres - se, Qui*
 M. *jours a la ten - dres - se,*
 Gr. *Nos jour à la ten -*

L. *fait vi - vre le cœur; Qui fait, qui fait vi - vre le*
 M. *Qui fait vi - vre le cœur; Qui fait vi - vre le*
 Gr. *- dres - se, Qui fait vi - vre le*

très doux

cœur! Ai - mons, ai - mons ton - jours

GILDA
Char - mant, char - mant, charmant mor - ceau!

LORE
Char - mant, char - mant, charmant mor - ceau!

LEID
Char - mant, char - mant, charmant mor - ceau!

te M
cœur! Ai - mons, ai - mons, ai - mons ton -

Gi
cœur! ai - mons, ai - mons, ai - mons ton -

VOLT pp
Char - mant, char - mant, charmant mor - ceau!

Accompaniment for piano (right and left hands)

L
Ah! ai - mons, ai - mons, ai - mons ton -

G
Char - mant, char - mant, charmant mor - ceau! Charmant mor -

Lo
Char - mant, char - mant, charmant mor - ceau! Charmant mor -

Laid
Char - mant, char - mant, charmant mor - ceau! Charmant mor -

te M
- jours! Ai - mons, ai - mons, ai - mons ton -

Gi
ai - mons, ai - mons, ai - mons ton -

V
Char - mant, char - mant, charmant mor - ceau! Charmant mor -

Accompaniment for piano (right and left hands)

LUIGI.

LE MARQ.

LUIGI.

-ven!..

Ma Gilda...

Que dit-il?

Viens,

presse

f Harm.

LE MARQ.

de notre bon on - cle, la main; Elle va bénir notre hymen! Qu'entends je? leur hy-

p Quat.

f Harm.

LUCR.

GILDA.

LOR.

LEID.

GRER.

VOLT.

Tenors

Basses.

L'eur hy - men, leur hy - men!

L'eur hy - men, leur hy - men!

L'eur hy - men, leur hy - men!

Bé - nis - sez no - tre hy - men!

Un hy - men!

L'eur hy - men, leur hy - men!

L'eur hy - men, leur hy - men!

L'eur hy - men, leur hy - men!

L'eur hy - men, leur hy - men!

Quat.

The piano accompaniment for the final section consists of two staves. The right hand features a series of triplets of eighth notes, while the left hand plays a similar triplet pattern. The music is marked with a forte (*f*) dynamic and includes a 'Quat.' (quartet) instruction.

Allegro

LE MARO

Mai - tres, voyez ma sur - prise: Se - rait - ce un

Fl. Clar.

p *quel.* *Harm*

son - geu - se - me - pri - se? En - fin vous avez du sa -

voir... Par - lez, vous a - vez bien du voir...

Harm *f* *p*

GREG. (balbutiant)

Que voulez vous que je vous dise? j'en ai rien su, j'en ai rien

vu. Bien enten du, Rien a - per - çu... Que quand la

Gr. *fau - te fut com - mi - se. Vous, son*

f Tutti.

le M. *maître. son précep - teur! Quand vous sa -*

f

le M. *- vriez le ser - ment qui mien - ga - ge! C'est ma for -*

Quat. pizz.

le M. *- tu - ne, mon hon - neur que dé -*

Ferm. Quat.

le M. *- truit ce ma ri - a - ge, Je le rends tout c'est mon*

LEUR

Prenez pi - tié de leur malheur!

GILDA

O ciel, ô ciel, ah! quel malheur!

LOR

Prenez pi - tié de leur malheur!

LUDGL

O ciel, ô ciel, ah! quel malheur!

LE MARQ

droit de tu - teur! A

GREG

Prenez pi - tié de leur malheur!

VOLT

Prenez pi - tié de leur malheur!

(a Gilda)

- jus tant d'ar - da - ce, Non non point de grà - ce; Sor - tez à fins -

Quel

GILDA

*p**Un peu!*

Ah! af - freu - se me -

LEIGL

Ah! af - freu - se me -

Qu'il aille au cen - vent!

- nace! — Son courroux me glace! Ô Dieu tout puis -

- nace! — Son courroux me glace! Ô Dieu tout puis -

- sant, Sauvez notre en - fant!

LEMARQ.

- sant, Sauvez notre en - fant! Non, non point de

grà - ce; A - pres tant d'au - da - ce, Sor - tez à l'in -

LUCREZIA. Ah! — nous point de me -

GILDA Ah! — af - freu - se me -

LORETTA Ah! — ah! quel - le dis -

LUDGI Ah! — af - freu - se me -

- tant, Qu'il ail - le au couvent! Ah! — nous point de

GREGORIO. Ah! — nous plus de me -

NOLTINO Ah! quel - le dis -

Ah! nous point de

Nous point de

f *Ben*

f *Tutti*

L. *na - ce! Al - lons, fai - tes grà - ce, Quand on se re -*
 G. *na - ce! Son courroux me gla - ce, Ah! quel cœur mé -*
 Lo. *grà - ce! Hé - las! il les me - na - ce! Quel cru - el mo -*
 Lnd. *na - ce! Son courroux me gla - ce! Ah! quel cœur mé -*
 L.M. *grà - ce! A - près tant d'an - da - ce, Sor - tez à l'ins -*
 G. *na - ce! Al - lons, fai - tes grà - ce: Quand on se re -*
 V. *grà - ce! Grà - ce! Quel cru - el mo -*
grà - ce! A - près tant d'an - da - ce, Qu'il parte à l'ins -
grà - ce! A - près tant d'an - da - ce, Qu'il par - te à l'ins -

-pents Soy - ez indulgent! Ah! quel - le dis -
 -chant! Et mon pauvre en - fant! Ah! quel - le dis - grà - ce!
 -ment! Et quel cœur me - chant! Ah! quel - le dis -
 -chant! Et mon pauvre en - fant! Ah! quel - le dis - grà - ce!
 -tant! Qu'il aille au couvent!
 -pents Soy - ez indulgent! Ah! quel - le dis
 -ment! Quel cœur me - chant! Ah! quel - le dis - grà - ce!
 -tant! Qu'il aille au couvent! Nous nous point de grà - ce!
 -tant! Qu'il aille au couvent! Nous nous point de grà - ce!
 Viol.
 pp

cresc. Tutti

I. -grà - ce! Hé - las! il les chas - se!

G. Hé - las! il nous chas - se! Quel cruel mo -

Lo. -grà - ce! Hé - las! il les chas - se!

Luit. Hé - las! il nous chas - se! Quel cruel mo -

le M. Point de grà - ce!

Gr. -grà - ce! Hé - las! il les chas - se!

V. Hé - las! il les chas - se! Quel cruel mo -

A - près tant d'au - da - ces A - près tant d'au -

A - près tant d'au - da - ces A - près tant d'au -

Fl.

cresc.

S Quel cruel mo - ment! Et quel cœur mé -
 A - ment! Et quel cœur mé - chant!
 T Quel cruel mo - ment! Et quel cœur mé -
 B - ment! Et quel cœur mé - chant!
 P Après tant d'au - da - ces, Sor - tez a fins.

S - da - ces, A - près tant d'au - da - ces
 B - da - ces, A - près tant d'au - da - ces

The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand, consisting of eighth and sixteenth notes with frequent beaming, and a steady bass line in the left hand.

L
chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Cru - el mo -

G
Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Cru - el mo -

Lo
chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Cru - el mo -

Luid
Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Cru - el mo -

b.M
tant, Sor - tez à l'instant: Qu'il aille au cou-vent! Sor - tez à l'in-

G
chant! Que cruel mo - ment! Et quel cœur mé - chant! Que cruel mo -

V.
Cru - el mo - ment! Qu'il aille au cou-vent! Cru - el mo -

Qu'il par - te à l'instant: Qu'il aille au cou-vent! Qu'il parte à l'in-

Qu'il par - te à l'instant: Qu'il aille au cou-vent! Qu'il parte à l'in-

ff *Tutti*

1. *f* *mf*
-ment! Quel cœur mé - chant! Hé -

2. *f* *mf*
-ment! Quel cœur mé - chant! Hé -

3. *f* *mf*
-ment! Quel cœur mé - chant! Hé -

4. *f* *mf*
Quel cœur mé - chant! Hé -

5. *f* *mf*
tant, Qu'il aille au couvent! Sor -

6. *f* *mf*
-ment! Quel cœur mé - chant! Hé -

7. *f* *mf*
-ment! Quel cœur mé - chant! Hé -

8. *f* *mf*
tant, Qu'il aille au couvent! Qu'il

9. *f* *mf*
tant, Qu'il aille au couvent! Qu'il

10. *f* *mf*
Quat. Pist. *f* Tutti

I. *pp*
 - las! il les chasse! Quel cœur mé - chant! Quel - le dis -

G. *pp*
 - las! il nous chasse! Quel cœur mé - chant! Quel - le dis -

Le. *pp*
 - las! il les chasse! Quel cœur mé - chant! Quel - le dis -

Loid. *pp*
 - las! il nous chasse! Quel cœur mé - chant! Quel - le dis -

le M. *pp*
 - tez à l'ins - tant; Qu'il ail - le au cou - vent! Non, point de

Gr. *pp*
 - las! il les chasse! Quel cœur mé - chant! Quel - le dis -

V. *pp*
 - las! il les chasse! Quel cœur mé - chant! Quel - le dis -

parte à l'ins - tant, Qu'il aille au cou - vent!

parte à l'ins - tant, Qu'il aille au cou - vent!

Viol. *p* Harm.

grà - cel Quel - le dis - grà - cel Quel cœur mé - chant! Quel cœur mé -

-grà - cel Quel - le dis - grà - cel Quel cœur mé - chant! Quel cœur mé -

-grà - cel Quel - le dis - grà - cel Quel cœur mé - chant! Quel cœur mé -

-grà - cel Quel - le dis - grà - cel Quel cœur mé - chant! Quel cœur mé -

grà - cel Non, point de grà - cel Qu'on les sé - pare à fins -

-grà - cel Quel - le dis - grà - cel Quel cœur mé - chant! Quel cœur mé -

-grà - cel Quel - le dis - grà - cel Quel cœur mé - chant! Quel cœur mé -

Viol.

Quel cœur méchant!
 Quel cœur méchant!
 Quel cœur méchant!
 Quel cœur méchant!
 ser-tez, ser-tez, ou, qu'on les sé-
 Quel cœur méchant!
 Quel cœur méchant!
 ser-tez, ser-tez
 ser-tez ser-tez
 ff Tris. Pia Quel pizz.

I.

G. *pp*
Ah! quel le dis

Lo.

Land. *pp*
Ah! quel - le dis -

M.
- pa - re à l'instant! Qu'on les sé - pa - re à l'instant!

Gr.

V. *pp*
Ah! quel - le dis -

pp
Non, non, point de

pp
Non, non, point de

Viol.
Harm.

S Ah! quel - le dis - grà - ce! Hé - las! il les
 A grà - ce! Hé - las! il nous chas - se!
 T Ah! quel - le dis - grà - ce! Hé - las! il les
 B grà - ce! Hé - las! il nous chas - se!
 Cb Point de
 S Ah! quel - le dis - grà - ce! Hé - las il les
 A Hé - las! il nous chas - se!
 P grà - ce, A - près tant d'au - da - ces
 P grà - ces A - près tant d'au - da - ces

L. chas - se! Quel cruel mo - ment!

G. Quel cruel mo - ment! Et quel cœur me -

Lo. chas - se! Quel cruel mo - ment!

Lud. Quel cruel mo - ment! Et quel cœur mé -

M. grà - ce, A - près tant d'au - da - ce;

Gi. chas - se! Quel cruel mo - ment!

V. Quel cruel mo - ment! Et quel cœur mé -

A - près tant d'au - da - ce, A - près tant d'au -

A - près tant d'au - da - ce, A - près tant d'au -

cresc.

Et quel cœur mé - chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé -

-chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé -

Et quel cœur mé - chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé -

-chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé -

Sor - tez à l'in - stant, Sor - tez à l'in - stant! Qu'il aille au cou -

Et quel cœur mé - chant! Quel cruel mo - ment! Et quel cœur mé -

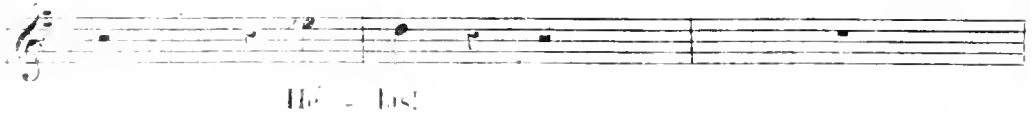
-chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé -

-da - ces, Qu'il par - te à l'in - stant; Qu'il aille au cou -

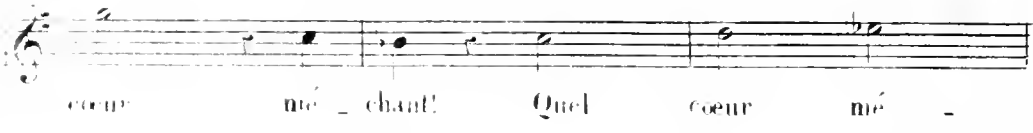
-da - ces, Qu'il par - te à l'in - stant; Qu'il aille au cou -

ff

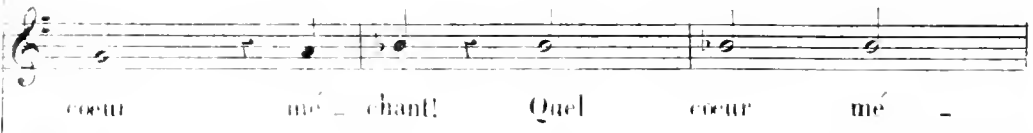
- chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant!
 - chant! Cru - el mo - ment! Et quel cœur mé - chant! Quel
 - chant! Cru - el mo - ment! Et quel cœur mé - chant! Quel
 - chant! Cru - el mo - ment! Et quel cœur mé - chant! Quel
 - vent, Sor - tez à l'in - stant! Qu'il aille au cou - vent, Sor - tez à l'in -
 - chant! Quel cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Quel cruel mo -
 - chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Quel cruel mo -
 - vent; Qu'il parte à l'in - stant! Qu'il aille au cou - vent! Non,
 - vent, Qu'il parte à l'in - stant; Qu'il aille au cou - vent! Sor - tez à l'in -
 - vent, Qu'il parte à l'in - stant; Qu'il aille au cou - vent! Sor - tez à l'in -



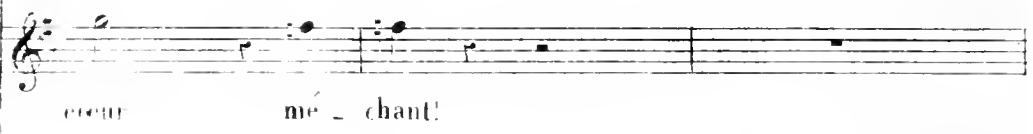
Hé - las!



cœur mé - chant! Quel cœur mé -



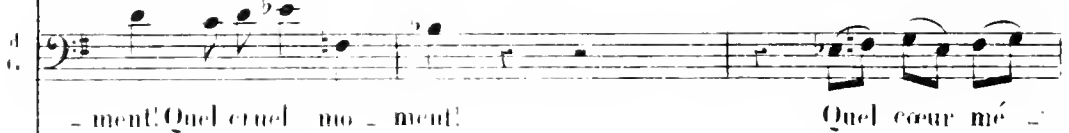
cœur mé - chant! Quel cœur mé -



cœur mé - chant!



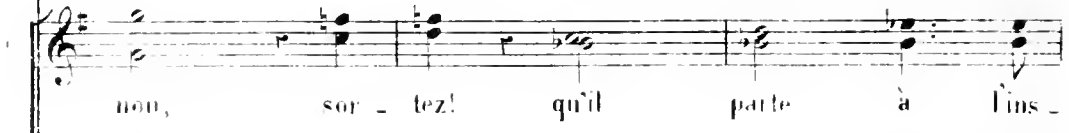
- tant, Sor - tez, sor - tez! Qu'il aille au cou -



- ment! Quel cruel mo - ment! Quel cœur mé -



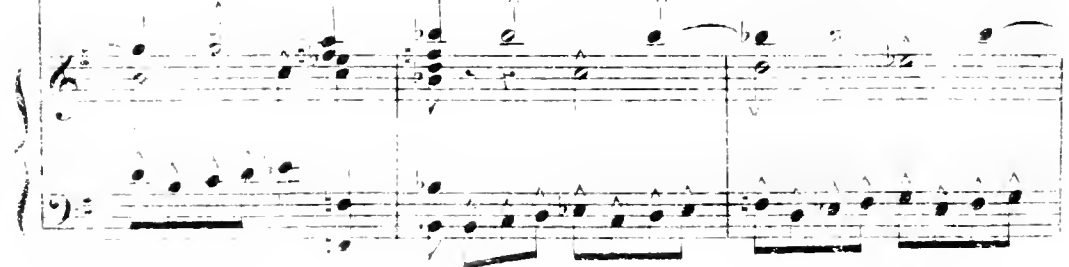
- ment! Quel cruel mo - ment! Quel cœur mé - chant!



non, sor - tez! qu'il parte à l'ins -



- tant; Sor - tez, sor - tez! Qu'il parte à l'ins - tant; Qu'il parte à l'ins -



Piano accompaniment musical staves.

Luc. 

Ah!

G. 

_ chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Cruel mo -

Lo. 

_ chant! Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Cruel mo -

Lui. 

Cru - el mo - ment! Quel cœur mé - chant! Cruel mo -

Le M. 

_ vent, Non, non, point de grâce, Après tant d'au - da - ce. Sortez à l'in -

d. G. 

_ chant! Ah! quel - le dis - grâ - ce! Hélas! il les chas - se, Cruel mo -

V. 

Cru - el mo -

t. 

_ tant. Non, non, point de grâ - ce, Qu'il parte à l'in - tant, Qu'il aille au cou -

b. 

_ tant. Non, non point de grâ - ce, Qu'il parte à l'in - tant, Qu'il aille au cou -



Quel cœur méchant méchant Quel cœur mé -
 - ment Quel cœur méchant Quel cœur méchant Quel cœur mé -
 - ment Quel cœur méchant Quel cœur méchant Quel cœur mé -
 - ment Quel cœur méchant Quel cœur méchant Quel cœur mé -
 - tant Qu'il aille au couvent! Qu'il aille au couvent! Sor-tez à l'ins-
 - ment Quel cœur méchant Quel cœur méchant Quel cœur mé -
 - ment Quel cœur méchant Quel cœur méchant Quel cœur mé -
 - vent: Sor-tez, sor-tez a l'ins-tant Qu'il parte à l'ins-
 - vent: Sor-tez, sor-tez a l'ins-tant Qu'il parte à l'ins-

Luc
 - chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant!

G.
 - chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant!

L.o.
 - chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant!

Lui.
 - chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant!

le M.
 - tant: Qu'il aille au cou_vent! Sor_tez à l'instant, Qu'il aille au cou_vent!

d. G.
 - chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant!

v.
 - chant, Quel cœur mé_ chant, Quel cœur mé_ chant! Quel cœur mé_ chant!

t.
 - tant: Qu'il aille au cou_vent, Qu'il parte à l'instant, Qu'il aille au cou_vent!

b.
 - tant: Qu'il aille au cou_vent, Qu'il parte à l'instant, Qu'il aille au cou_vent!

Quat

S
 Quel cœur mé - - - - -
 A
 Quel cœur mé - - - - -
 T
 Quel cœur mé - - - - -
 B
 Quel cœur mé - - - - -
 B
 Sor_tez à l'ins - - -
 S
 Quel cœur mé - - - - -
 A
 Quel cœur mé - - - - -
 T
 Qu'il aille au cou - - -
 B
 Qu'il aille au cou - - -
 P
 Tutti

Lu. - chant!

G. - chant!

Lo. - chant!

Lu. - chant!

le M. - tant!

d. G. - chant!

V. - chant!

t. - vent!

b. - vent!

ACTE III

ENTR' ACTE.

Allegro.

PIANO

The musical score is written for Piano, Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (C^{es} B^{us}). It is in 3/4 time and features a variety of dynamics and articulations. The score is organized into six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a forte (*f*) dynamic and a 'Tutti' marking. The second system includes a piano (*p*) dynamic and a 'Quat.' (quatuor) marking. The third system features a piano (*p*) dynamic. The fourth system returns to a forte (*f*) dynamic with a 'Tutti' marking. The fifth system is marked piano (*p*). The sixth system continues the piano (*p*) dynamic. The score includes numerous slurs, accents, and dynamic markings such as *f*, *p*, and *ff*.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed notes. The left hand provides a steady accompaniment. The dynamic marking *Cresc.* is placed above the staff, and *Tutti.* is placed below the staff towards the end of the system.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests, marked *Fl.* and *p*. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *Cresc.* is placed above the staff.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *ff Tutti.* is placed above the staff.

N° 15

TRIO.

REC. Mon cher maître
te voilà

All' giusto.

TRIO

Horn Quart *f*

GILDA

p Doux moment! quel plai_sir! quelle i_vres_se! En_fin

LEONIE

p Doux moment! quel plai_sir! quelle i_vres_se! En_fin

d. GREGORIO.

p Quel plai_sir! leur don_leur en_fin ces_se! Je me

p Quart

6. donc, sur mon cœur, je te pres_se! Cher époux, dans les bras, me voi_là! Mon es -

1. donc, sur mon cœur, je te pres_se! Je se_rais pres de toi, ma Gil_da: Mon es -

6. vois partager leur i_vresse! Réu_nis, tous les deux, les voi_là! Mais com -

G. *-poir de bonheur; il est là! Dans les bras me voi -*

L. *-poir de bonheur, le voi - là! Me voi - là près de toi, près de toi, ma Gil -*

d. *-ment fi - ni - ra tout ce - là? Ré - u - nis, les voi -*

G. *- là! Mon espoir de bon - heur, il est là, il est là! mon espoir de bon -*

L. *- da! Me voi - là près de toi, mon espoir de bon -*

d. *- là! Ré - u - nis les voi - là; mais comment fi - ni -*

G. *- heur! il est là, il est là! Doux mo - ment! quel plaisir! quelle i -*

L. *- hem! le voilà, le voi - là! Doux mo - ment! quel plaisir! quelle i -*

d. *ra tout cela, tout ce - là? Quel plai - sir! leur douleur enfin*

G. *p* vres se! Enfin donc, sur mon cœur, je te pres - se! Cher é -
 L. *p* vres se! Enfin donc, sur mon cœur, je te pres - se! Je se -
 G. ces - se! Je me vois parla - ger leur i - vres - se! Ré - u -

G. - peux, dans les bras, me voi - là: Mon es - poir de bonheur, il est
 L. - rai près de toi, ma Gil - da: Mon es - poir de bonheur, le voi -
 G. - nis tous les deux les voi - là; Mais com - ment fi - ni - ra tout ce -

G. *Animando sempre.*
Detache. la! Cher é - poux, dans les bras, dans les bras, me voi - là: Mon es - poir de bon -
 L. - là! Je serai près de toi, près de toi, ma Gil - da: Mon es - poir de bon -
 G. - là! Ré - u - nis tous les deux, tous les deux les voi - là: Mais comment fi - ni -

G. *p* - heur, de bonheur, il est là! Cher é-poux dans les bras, dans les bras, me voi -

L. *p* - heur, de bonheur, le voi - là! Je serai près de toi, près de toi, ma Gil -

d. *p* - ra tout ce - la, tout ce - là? Ré - u - nis tous les deux, tous les deux les voi -

G. *p*

G. *f* là: Mon espoir de bon - heur, de bonheur, il est là! Cher é-poux, dans les

L. *f* da, Mon espoir de bon - heur, de bonheur, le voi - là! Je se - rai près de

d. *f* - là: Mais comment fi - ni - ra tout ce - la, tout ce - la? Ré - u - nis tous les

G. *f*

G. *f* bras, dans les bras, me voi - là: Mon espoir de bon heur, il est là!

L. *f* toi, près de toi, ma Gil - da: Mon espoir de bonheur, le voi - là!

d. *f* deux, tous les deux les voi - là! Mais comment fi - ni - ra tout ce - la?

G. *f*

Cresc. *f* Tut. *f* *Harm.*

All^o gusto

1^{er} Coupl. — Si ma Gil - da, ma Gilda ché - ri - e Au - jour -
 2^d Coupl. — En vous moucours - pè - re: E - cou -

pp *mod.*

- d'hui mèst ra - vi - e, Que m'im - por - te la
 - tez ma pri - è - re, Ne soy - ez pas sé -

C!

vi - e? Ah! mieux vaut, ah! mieux vaut le tré - pas! Notre
 - vè - re, Ne me re - pous - sez pas!

C!

voix vous im - plo - re; Gui - dez, gui - dez nos

L. pas. Ah! de cel - le que ja - do - re, Ne

L. me sé - pa - rez pas! de cel - le que ja -

L. - do - re, Ne me sé - parez pas!

Fl. Cl.

ff

d. GR

All^o moderato

Quat.

d. G. - près vous avoir ré - u - nis, Vous sé - pa - rer est impos -

Fl.

si_ ble; Mais, contre un pouvoir inflex_ i_ ble, Que faire, hélas! mes bons a -

This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment.

GLL. Quel bonheur! avec

Ad lib. L.U.D. Quel bonheur! avec

- mis? Quittons ensemble le pa - ys! ^{es vous} _{seuls.} Suivez. Hom.

This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line and piano accompaniment. The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment.

nous, il sex_ i_ le!

nous, il s'ex_ i_ le! Tous les deux, sur vous nous veill -

Animando.

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line and piano accompaniment. The sixth system continues the vocal line and piano accompaniment.

GLL. d. GR

- rons! Tous les deux, oui, nous vous aime - rous! Quel des -

This system contains the seventh and eighth systems of music. The seventh system has a vocal line and piano accompaniment. The eighth system continues the vocal line and piano accompaniment.

G. Tous les deux, oui, nous vous ai - me -

L. Tous les deux, sur vous nous veil - le -

d. - tin et charmant et tran - quil - le! Quel des - tin et charmant et tran -

G. -

G. - rous! Sa bon - te saura nous proté -

L. - rous!

d. - quil - le! Dans le Ciel nous avons confi - an - ce!

G. -

G. - ger! Il sau - ra nous sauver du dan -

L. De nos cœurs, il connaît l'inno - cen - ce: Il sau - ra nous sauver du dan -

d. Il sau - ra nous sauver du dan -

G. Il sau - ra nous sauver du dan -

G. *f* Tutti.

1^o tempo.

G. - ger! Ah! pro-fi - tons des moments qu'on nous lais - se, E - vi -

L. - ger! Ah! pro-fi - tons des moments qu'on nous lais - se, E - vi -

B. - ger! Ah! pro-fi - tons des moments qu'on nous lais - se, E - vi -

G. - tons le pé-ri! qui nous pres - se Et par - tons de ces lieux à l'ins -

L. - tons le pé-ri! qui nous pres - se Et par - tons de ces lieux à l'ins -

B. - tons le pé-ri! qui nous pres - se Et par - tons de ces lieux à l'ins -

Animando sempre.

G. - tant, Loin di - ci le bonheur nous at - tend. Et partons, et par -

L. - tant, Loin di - ci le bonheur nous at - tend. Et partons, et par -

B. - tant, Loin di - ci le bonheur nous at - tend. Et partons, et par -

G. *tons de ces lieux à l'instant, Loin d'ici le bonheur, le bonheur nous at -*

L. *tons de ces lieux à l'instant, Loin d'ici le bonheur, le bonheur nous at -*

d. *tons de ces lieux à l'instant, Loin d'ici le bonheur, le bonheur nous at -*

G. *- tend. Et partons, et partons de ces lieux à l'instant, Loin d'ici le bon -*

L. *- tend. Et partons, et partons de ces lieux à l'instant, Loin d'ici le bon -*

d. *- tend. Et partons, et partons de ces lieux à l'instant, Loin d'ici le bon -*

G. *- heur, le bonheur nous at - tend Et partons, et partons de ces lieux à l'in -*

L. *- heur, le bonheur nous at - tend Et partons, et partons de ces lieux à l'in -*

d. *- heur, le bonheur nous at - tend Et partons, et partons de ces lieux à l'in -*

tant Loin d'ici le bon - heur nous at - tend!

- tant Loin d'ici le bon - heur nous at - tend!

- tant Loin d'ici le bon - heur nous at - tend!

Cresc. *f* *Inttu.* *pp.* *Quart.*

N° 14

ROMANCE.

RÉP: Oui déjà l'on me meuace
et Lucrezia

LE MARQUIS.

Largo cantabile.

PIANO.

Quat.

pp

Cor solo.

Quat.

Le M.

Erreurs du ne fol - le jeu - nes - se, Soupirs d'a -

1.
M.

- mour, ten - dres é - lans, Il faut donc mau - di - re li

Cor solo.

Harm.

- vres - se Que vous donnez, que vous donnez à nos beaux ans? Hé-

- las! il me faut grand cou-ra - ge; Car é-mu, car é-mu par le souve-

- nir, Ah! fleurs du printemps, fleurs du bel â - ge, Je voudrais en-

Avec âme et force.

- cor, fleurs du printemps, fleurs du bel â - ge, Je voudrais encor vous cueil-

All^o giusto.

1^e M. *- tir!* *Mais non: je dois être sé*

Cl.
p
f Quat.

1^e M. *- vè - re; Ne ja - mais me laisser flé - chir! En -*

Harm.
Quat.
Harm.

1^e M. *- fin, comme un tuteur aus - tère, Je dois sé - vir, je dois pu -*

1^e M. *A piacere.* *Tempo.*
- nir!.. faut-il pu - nir? Ah! Erreurs d'une fol - le jeu -

f
Suivez.
Cl.

Le VI. - nes - se, Soupires d'a - mour, ten - dres élans, Il faut

Cl.

Le VI. donc man - di - re li - vres - se. Que vous donnez, que vous donnez a nos beaux

Stentando

Hum

Le VI. ans? Ah! fleurs du printemps, fleurs du bel

mf

Le VI. à - ge, Je voudrais en - co - re, je voudrais enco - re vous cueil

Le VI. - lir!

Cl.

4 Cl.

Nº 15. DUO.

LUCREZIA.

LE MARQUIS.

PIANO.

Quat.

LUCR.

LE MARQ.

Elavio... qu'ai-je appris? votre pauvre neveu, En sa faveur pas un

LUCR.

LE MARQ.

mot je vous prie... Ses torts? Il faut qu'il les expie: On l'emme, il

LUCR.

LE MARQ.

ritard.

quitte ce lieu, Vous souffririez? Auprès d'une cour puri - tai - ne: tra.

LUCR

li par quelqu'offici_eux, Ma disgrâce serait cer_taine! Et vol.

Presto

a Tempo.

là ce qui vous en_chai_ne, Monsieur l'ambi_tieux!

Allegro.

Harm. El. Clar. Tutti.

LUCR.

LE MARQ.

Mais, après tout, le beau malheur! Comment donc? perdre la fa-

p Quat.

LUCR

M

veur! Mais, avant d'être un grand sei_gneur, N'oubliez-vous

f Clar. Bass p Quat.

ad libitum

LE MARQ

L. pas un grand chan-teur? Non, non vous me flat-

le M. -tez, vous me flattez d'honneur! Oui vous étiez un grand chan-

LUCR

L. -teur, un grand chanteur.

LE MARQ.

Vous me flattez d'hon-neur!

Fl Viol. rallent

LUCR. a Tempo

LE MARQ

Ce n'est pas un é-tat si tris-te? Oh!

pp Cors. Bass. f

LUCR

non - le mien est bien plus tris - te! Avez vous en - cor de la

LE MARQ

a piacere

LUCR

voix? Peut être, un peu, comme autre fois. Eh

bien! redevenez ar - tis - tes Eh bien! redevenez ar -

All^o con brio.

- tis - te!

Vi - vent le ta - lent, vivent le ta - lents la gai - té!

Poco meno mosso.

L
 Nos plai - sirs, nos plai - sirs, notre li - ber - té, Nos plai -

L
 - sirs, notre liber-té Valent mieux que l'aus-té-ri-
 LE MARQ.
 Nos plaisirs, notre liberté valent mieux que l'austéri-

L
 -té; Valent mieux que l'austéri - té, Les gran-

LE M.
 té; Valent mieux que l'aus-té-ri-té, Les gran-

a Tempo.

L
 -deurs et l'auto-ri - té: Vivent le ta - lent,

LE M.
 -deurs et l'auto-ri - té: Vivent le ta -

L. *notre liber - té, Ah!*

M. *notre liber - té,*

Lent *notre liber - té,*

cresc. *Tutti*

ad libitum. *Andante.*

L. *Vi - vent le ta - lent, vivent le ta -*

M. *Vi - vent le ta - lent, vivent le ta -*

Vi - vent le ta - lent, vivent le ta -

L. *lent, la gai - té; Nos plai - sirs, nos plai -*

M. *lent, la gai - té; Nos plai - sirs, nos plai -*

lent, la gai - té; Nos plai - sirs, nos plai -

L. *p*
 -sirs, notre liber - té Valent mieux que l'aus - té - ri -

L-M *p*
 -sirs, notre liber - té Valent mieux que l'aus - té - ri -

L. *p*
 -té, Les grandeurs et l'an - to - ri - té; Valent mieux que

L-M *p*
 -té, Les grandeurs et l'an - to - ri - té; Valent mieux que

L. *p*
 l'aus - té - ri - té, Les grandeurs et l'aus - té - ri - té. Vivent le ta -

L-M *p*
 l'aus - té - ri - té, Les grandeurs et l'aus - té - ri - té. Vivent le ta -

lent, vivent la gai - té, Nos plai - sirs,

lent, vivent la gai - té, Nos plai - sirs,

f **Tutti.**

no - tre li - ber - té!

no - tre li - ber - té!

f

LUCR. **Allegretto.** Puis, vous avez un avan - tage... Le quel et que dites-vous

LE MARQ.

Quat. *p*

LUCR. **LE MARQ**
(à part, tremblant)

Ré? Vous êtes fort riche, je ga - gé? Mon bil - let! nous y voi -

p **3**

LUCR.

la! En renon - çant à l'es - cla - va - ge, Des courti -

Cor.

-sants, des fa - vo - ris, Vous pou - vez, par un doux par -

LE MARQ.

-ta - ge De votre bien doubler le prix. Ah! mon bil -

f Tutti.

LUCR.

Allegretto

Ah! le trouble est sur son vi -

pp

-let! nous y voi - là: Je crois com - pren - dre son lan -

p Quat.

sage; Il croit dexi - ner mon pro - jet, Il croit que
ga - ge; Oui, je de - si - ne son pro - jet: Et - le veut, et - le

Org.

no - tre ma - ri - a - ge Se - ra l'ac - quit de son bil -
veut, par un ma - ri - a - ge, Me faire ac - quit - ter mon bil -

-let: Le bon bil - let, Le bon bil - let, Le bon bil -
-let; Fa - tal bil - let! Fa - tal, fa - tal bil -

L. *let!* Il croit que no - tre ma - ri - a - ge Se - ra l'ac -

1e M. *let!* Elle veut, par un mari - a - ge,

L. - quit de son bil - let: Le bon bil - let, Le bon bil -

1e M. Me faire acquitter mon bil - let: Fa - tal bil -

L. *let!* Ah! le bon bil - let!

1e M. *let!* Fa - tal bil - let!

f *Tutti.* *p* *Quat.*

Lu - crezia, je suis, ma

chère, Vo - tre dé - bi - teur, mais, hélas! De ma signature, j'es -

pi - res, Qu'i - ci vous n'abuserez pas? Eh! pour quoi

pas? mais, en tout - cas: Si vous per - dez Vo - tre ri -

rallent
chesse, Si la for - tu - ne vous dé - lais - se, Vous redi - rez avec tier -

Animato.

-té: Vi-vent le ta-lent, vivent le ta-lent, la gai-té!

LE MARQ

Vi-vent le ta-lent, vivent le ta-lent, la gai-té!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "-té: Vi-vent le ta-lent, vivent le ta-lent, la gai-té!". The middle staff is a bass line with the label "LE MARQ" above it, and lyrics: "Vi-vent le ta-lent, vivent le ta-lent, la gai-té!". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.

Nos plai - sirs, nos plai - sirs, notre liber - té Valet mieux que

Nos plai - sirs, nos plai - sirs, notre liber - té Valet mieux que

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Nos plai - sirs, nos plai - sirs, notre liber - té Valet mieux que". The middle staff is a bass line with lyrics: "Nos plai - sirs, nos plai - sirs, notre liber - té Valet mieux que". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.

l'austé - ri - té, Les grandeurs et — l'au-to - ri - té! Valet mieux que

l'austé - ri - té, Les grandeurs et — l'au-to - ri - té! Valet mieux que

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "l'austé - ri - té, Les grandeurs et — l'au-to - ri - té! Valet mieux que". The middle staff is a bass line with lyrics: "l'austé - ri - té, Les grandeurs et — l'au-to - ri - té! Valet mieux que". The bottom staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring chords and melodic lines.

faus-té - ri - té Les grandeurs et l'au-to - ri - té! Vivent le ta -

faus-té - ri - té Les grandeurs et l'au-to - ri - té! Vivent le ta -

p

-lent, vivent la gai - té, Nos plai - sirs,

-lent, vivent la gai - té, Nos plai - sirs,

f Tutti

no - tre li - ber - té!

no - tre li - ber - té!

f

BOLERO.

REPL. J'espère qu'il fera honneur
à sa signature.

All^o moderato

LUCREZIA.

1^{er} Coup: Lu -
2^{me} Coup: Da -

1^{er} Couplet.

L. -re - zia la chan - teu - se N'a - pas l'âme ambi - ti - eu - se;

2^e Couplet.

- mour tendre hom - ma - ge, Ce doux bil - let est un ga - ges

L. fière autant que gé - né - ren - se, A - lors qu'elle est amou -

Je pour - rais en faire u - sa - ges Mettre à ran - çon le vo -

Son cœur veut être pay-
 la - ge; Fl. Clar. Mon cœur veut être pay-
 Ham.

Detailed description: This system contains the first two vocal lines and the beginning of the piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef. The piano part starts with a bass line in the bass clef and a right-hand part in the treble clef. The lyrics are 'Son cœur veut être pay-' and 'la - ge; Fl. Clar. Mon cœur veut être pay-'. The piano part includes a 'Ham.' (Hammond organ) marking.

- é - s pay - é! Non par l'or et la ri - ches - - se,
 - é - s pay - é! Non par l'or et la ri - ches - - se,
 Fl. Clar.

Detailed description: This system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef. The piano part continues in the bass and treble clefs. The lyrics are '- é - s pay - é! Non par l'or et la ri - ches - - se,' and '- é - s pay - é! Non par l'or et la ri - ches - - se,'. A 'Fl. Clar.' marking appears in the piano part.

Non par l'or et la ri - chesse; Ah!
 Non par l'or et la ri - chesse; Ah!
 Fl. Clar.

Detailed description: This system contains the final vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef. The piano part continues in the bass and treble clefs. The lyrics are 'Non par l'or et la ri - chesse; Ah!' and 'Non par l'or et la ri - chesse; Ah!'. A 'Fl. Clar.' marking appears in the piano part.

tr

tr

tr

tr

Fl. Clar.

3

3

3

3

tr

Mais par un mot de ten - dres - se, Un souve - nir d'ami - tié, Un souve -

tr

Mais par un mot de ten - dres - se, Un souve - nir d'ami - tié, Un souve -

Quat.

Horn.

tr

- nir d'a - mi - tié

tr

- nir d'a - mi - tié

tr

Tutti.

Al! d'a - mi -

Al! d'a - mi -

This system contains two vocal staves and two piano staves. The vocal lines are marked with 'Al!' and end with the syllable 'd'a - mi -'. The piano accompaniment features a complex, flowing texture with many sixteenth notes and trills.

4^e fois.

- tie.

ff Tutti. *pp* Quat. *tr*

This system includes a 4th repeat sign ('4^e fois.') and a vocal line ending in '- tie.'. The piano accompaniment is marked with dynamics *ff* Tutti and *pp* Quat., and includes a trill ('tr').

2^e fois, pour finir.

2^e COUPLET.

D'impura - tie.

ff Tutti *tr*

This system features a 2nd repeat sign ('2^e fois, pour finir.') and a vocal line starting with '2^e COUPLET.' and ending with 'D'impura - tie.'. The piano accompaniment is marked with *ff* Tutti and includes a trill ('tr').

I
II
V
K

cel Il faut l'attendre en si - len - ces; Quel projet mysté - ri -

cel Il faut l'attendre en si - len - ces; Quel projet mysté - ri -

cel Il faut l'attendre en si - len - ces; Quel projet mysté - ri -

cel Il faut l'attendre en si - len - ces; Quel projet mysté - ri -

cel Il faut l'attendre en si - len - ces; Quel projet mysté - ri -

cel Il faut l'attendre en si - len - ces; Quel projet mysté - ri -

Alto.

Vll. pizz.

Lo
M
V
K

-eux La pu conduire en ces lieux? Quel projet mysté ri - eux La pu conduire en ces

-eux La pu conduire en ces lieux? Quel projet mysté ri - eux La pu conduire en ces

-eux La pu conduire en ces lieux? Quel projet mysté ri - eux La pu conduire en ces

-eux La pu conduire en ces lieux? Quel projet mysté ri - eux La pu conduire en ces

-eux La pu conduire en ces lieux? Quel projet mysté ri - eux La pu conduire en ces

-eux La pu conduire en ces lieux? Quel projet mysté ri - eux La pu conduire en ces

L.
 lieux? Comme en tremblant il s'a - van - ce!
 le M.
 lieux? Comme en tremblant il s'a - van - ce!
 GREG.
 Veilles sur moi, provi - den - - - - - ce! Donne moi force et pru -
 V.
 lieux? Comme en tremblant il s'a - van - ce!
 K.
 lieux? Comme en tremblant il s'a - van - ce!
 lieux? Comme en tremblant il s'a - van - ce!
 lieux? Comme en tremblant il s'a - van - ce!
 Lo.
 Il faut l'attendre en si - len - ce: Quel projet mystéri -
 le M.
 Il faut l'attendre en si - len - ce: Quel projet mystéri -
 Gr.
 - den - - - - - ce Et dérobe à tous les yeux Ce trésor si précé -
 V.
 Il faut l'attendre en si - len - ce: Quel projet mystéri -
 K.
 Il faut l'attendre en si - len - ce: Quel projet mystéri -
 Il faut l'attendre en si - len - ce: Quel projet mystéri -
 Il faut l'attendre en si - len - ce: Quel projet mystéri -
 Il faut l'attendre en si - len - ce: Quel projet mystéri -

Allegro.

Leux, Quel projet mys-té-ri-eux La pu conduire en ces lieux?

Leux, Quel projet mys-té-ri-eux La pu conduire en ces lieux?

Leux, Ce trésor si pré-ci-eux! Et de-ro-be, à tous les yeux, Ce trésor si pré-ci-eux!

Leux, Quel projet mys-té-ri-eux La pu conduire en ces lieux?

Leux, Quel projet mys-té-ri-eux La pu conduire en ces lieux?

Leux, Quel projet mys-té-ri-eux La pu conduire en ces lieux?

Leux, Quel projet mys-té-ri-eux La pu conduire en ces lieux?

Allegro.

Leux, Quel projet mys-té-ri-eux La pu conduire en ces lieux?

Leux, Quel projet mys-té-ri-eux La pu conduire en ces lieux?

Lo Ar-rê-tez, malheu-reux!

M Ar-rê-tez, malheu-reux!

Gi Je suis pris malheu-reux! Ciel! le mar.

V Ar-rê-tez, malheu-reux!

K Ar-rê-tez, malheu-reux!

Ar-rê-tez, malheu-reux!

ff *Tutti*

LE MARQ.

Moi même!

-quis!

Ma frayeur est ex-trême!

Que cachez vous

sous ce manteau?

Sous ce man-

Sous ce manteau?

Clar.

1^{er} Viol

Bass

LORET.

GREG.

Un o-ra-to-ri-o?

LE MARQ

-teau! Mais c'est un ora-torio,

in folio!

Un o-ra-to-ri-o?

VOLTINO.

Un o-ra-to-ri-o?

KIRCH.

Un o-ra-to-ri-o?

LE MARQ.

Voyons, voyons! Voyons!

GREG.

C'est tout nouveau!

je vous as - sure

cresc.

LORETTA.

Un en - fant!

LE MARQ.

O ciel, un enfant!

VOIT.

Un en - fant!

KIRCH

Un en - fant!

Tén.

Un en - fant!

Bass.

Un en - fant!

Tutti.

Harm. Quat.

LE MARQ.

A qui donc eet enfant, mor - bleu!

Quat.

f

LCUREZIA.

Mais c'est votre petit neveu Al. tous, monsieur de la clé.

GILDA

LOBET.

Notre fils Leur fils!

GREG.

LUIDGI.

Notre fils Leur fils!

VOLTINO.

Leur fils!

KIKCHM

Leur fils!

Ténors

Leur fils!

Basses.

Leur fils!

Clar. *f*

- men - ce! I - u - ti - le est la résis - tan - ce,

Harm. Quart.

1. Puis-que vous avez, ce ma-tin, Re - connu leur en - fant d'a - van -

Viol. Fl. Clar.

ce, En vañ - fiant leur hymen

Vous vous si gné de votre

GILDA

Que dit-elle?

LORET

Que dit-elle?

LUID

Que dit-elle?

LE MARQ

Que dit-elle?

GREG

Que dit-elle?

VOLT.

Que dit-elle?

KIRCH

Que dit-elle?

Ténors.

Que dit-elle?

Basses.

Que dit-elle?

Quat

Horn

p

main

Se peut-il!

Se peut-il!

(on parle)

Se peut-il!

(avec la noble Gilda d'Almani) Se peut-il! mon billet! a ce

Se peut-il!

Se peut-il!

Se peut-il!

Se peut-il!

Se peut-il!

Quat. *p*

p Quat.

Moderato.

trait je ne résis.te pas: Toujours ai - ma - ble, toujours-

Allegro.

bon - ne! Mes a - mis, ve - nez dans mes bras, je vous par -

Ham

LUCR.

Récit.

Il par - don - ne!

GILDA

Il par - don - ne!

LOUÏSE

Il par - don - ne!

LUIGIA

Il par - don - ne!

LE MARQ.

-don - ne!

GREG.

Il par - don - ne! En - fin le précepteur est sor -

VOLTI

Il par - don - ne!

KIRCH.

Il par - don - ne!

Ténors.

Il par - don - ne!

Basses.

Il par - don - ne!

Gr. *ti d'embarras!* In - dul - gen - ce, ce sen - ti -

Gr. *-ment plein de dou - ceur* Doit seul i -

Gr. *-ei guider le cœur:* J'ai mis en lui mon es - pé -

Gr. *-ran - - ce;* Pour les pé - chés du précep - teur,

Gr. In - dul - - gen - ce!

All.^o mod.^o

LOR.

Ai-mons, ai-mons sans ces-se, Livrons a-vec i-vres-se Nos

LILDA

Ai-mons, ai-mons sans ces-se, Livrons a-vec i-vres-se Nos

LOR

Ai-mons, ai-mons sans cesse, Livrons a-vec ivresse

LILDA

Ai-mons, ai-mons sans cesse, Livrons a-vec ivresse

LE MARQ.

Ai-mons, ai-mons sans cesse, Livrons a-vec ivresse

GREG.

Ai-mons, ai-mons sans cesse, Livrons a-vec ivresse

VOLT

Ai-mons, ai-mons sans cesse, Livrons a-vec ivresse

KIRCH.

Ai-mons, ai-mons sans cesse, Livrons a-vec ivresse

Ténors.

Ai-mons sans ces-se,

Basses.

Ai-mons sans ces-se,

Animato.

L. jours à la ten-dres-se, Nos jours à la ten-dres-se, Qui fait vi-vre le

G. jours à la ten-dres-se, Nos jours à la ten-dres-se, Qui fait vi-vre le
cresc.

Lo. Nos jours à la tendresse, Qui fait vi-vre le cœur Qui fait vi-

Laut. Nos jours à la tendresse, Qui fait vi-vre le cœur Qui fait vi-

l. M. Nos jours à la tendresse, Qui fait vi-vre le cœur, Qui fait vi-

Gi. Nos jours à la tendresse, Qui fait vi-vre le cœur Qui fait vi-

V. Nos jours à la tendresse, Qui fait vi-vre le cœur Qui fait vi-

K. Nos jours à la tendresse, Qui fait vi-vre le cœur Qui fait vi-

Li - - - vrons à la ten - dres - se,

Li - - - vrons à la ten - dres - se

Tromb

cœur Qui fait, qui fait vivre le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

cœur Qui fait, qui fait vivre le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

-vre le cœur le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

-vre le cœur le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

-vre le cœur le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

-vre le cœur le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

-vre le cœur le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

-vre le cœur le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

-vre le cœur le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

Qui fait, vi - vre le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

Qui fait, vi - vre le cœur Aimons, aimons, aimons, aimons, ai -

Tomb.

L. *f* -mons ai - - - mons.
 G. *f* -mons ai - - - mons.
 Lo. *f* -mons ai - - - mons.
 Laid *f* -mons ai - - - mons.
 ie M. *f* -mons ai - - - mons.
 Gr. *f* -mons ai - - - mons.
 V. *f* -mons ai - - - mons.
 K. *f* -mons ai - - - mons.
 -mons ai - - - mons.
ff -mons ai - - - mons.

This musical score consists of ten systems of staves. The first seven systems each contain two staves (treble and bass clef) with simple notation, primarily consisting of whole and half notes. The eighth system is more complex, featuring a treble staff with dense sixteenth-note patterns and a bass staff with a more active line. The ninth system continues this complexity with similar dense patterns. The final system concludes with a double bar line and a key signature change to one sharp (F#).